La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

Año I—Núm. 114 | Apartado de Correos, núm. 29 | Martes, 21 de Agosto de 1923 | Redacción y Admón. Gil de Jaz,3.-OVIEDO | Precio: **10** cts.

FINAL TRAGICO

Hace dos años que España puso en Africa hombres, material y dinero en cantidad muy suficiente para reparar el desastre. Allá fueron ciento sesenta mil soldados; allá se mandó todo el material de guerra disponible, y el dinero necesario para todas las atenciones militares. Fué aquél un esfuerzo patriótico que el pueblo hizo, impresionado por la catástrofe. Particularmente acudió tanbién solícito, regalando aeroplanos y cubriendo por millones de pesetas la suscripción nacional que S. M. la Reina iniciara para atenciones sanitarias.

Estábamos a estas horas hace dos años asegurando la plaza de Melilla, asediada por los rebeldes, y organizábamos los elementos en ella acumulados para comenzar la ofensiva, cuya finalidad había de estar en relación con la magnitud del esfuerzo, esto es, que habíamos de recuperar, por lo menos, todo el territorio perdido, dominando la rebelión; castigando al enemigo y deshaciendo las harcas que hostilizaban nuestras posiciones.

Sabiamos entonces lo mezquina que es la política en España, pero pensamos, inocentemente, que ante la catástrofe y el ejemplo que el pueblo daba para reparar sus consecuencias, nuestros políticos levantarían el corazón sobre las miserias que de ordinario cultivan, y sería nuestra acción en Marruecos la acción común de España entera, impulsada por un solo sentimiento, que nacía de la suprema necesidad de la patria, y dirijida por todos los partidos de gobierno unidos por el amor a España. Porque así pensábamos, estábamos seguros de que, relativamente, en poco tiempo, el sacrificio nos habría dado el triunfo de nuestras armas y el vencimiento definitivo de la rebelión; quedando afianzada sólidamente nuestra situación en el Riff. No hubiéramos entonces concebido que nuestros gobiernos, habían de proceder tan torpemente, que, después de dos años largos, estuvieramos como estamos, mucho peor que cuando, a estas horas, preparabamos la ofensiva, porque entonces por segura teníamos aquella solución satisfactoria a costa del sacrificio que hacíamos y a expensas del poder de nuestras armas, y hoy ya no es posible una solución favorable conforme al prestigio necesario a España en Marruecos, compatible con la dignidad nacional y con el decoro del Ejército.

Pero la política, que dicen que no tiene entrañas, tampoco tiene enmienda, y una mala tarde, cuando estabamos en los momentos más interesantes de la ofensiva, reconquistado el Gurugú, Nador, Zeluan, Monte-Arruit, Dar Drius, Dar Quedani, Monte Mauro... al Conde de Romanones se le ocurrió decir en el Congreso que él no dormía tranquilo sin las garantías constitucionales que estaban suspendidas, y algunas noches ni podía conciliar el sueño sin la vigencia plena de la constitución; llegó el Conde hasta amenazar con retirar del Gobierno al ministro que en él le representaba si no se volvía a la normalidad constitucional. Pudo el señor Maura contestarle tan despectivamente como merecía quien tanto se preocupaba de un tema político sin ninguna importancia, de la suspensión de las garantías que precisamente él había decretado, a la hora en que ciento sesenta mil soldados españoles luchaban en Marruecos; pero, al parecer, era cosa más importante que el Conde de Romanones durmiera, y el señor Maura no pudiendo acceder a la pretensión del jefe liberal, decidió, a nuestro entender indebidamente, abandonar el poder.

Pareció poco que un gobierno, en plena guerra en el Riff, que por haber concebido el plan para la ofensiva que se desarrollaba victoriosamente era el más impuesto y el más indicado para seguir gobernando hasta el fin de la campaña, abandonase el Poder, y se recrudeció la propaganda contra el Alto Mando, contra el general en jefe, hasta conseguir que el Tribunal Supremo de Guerra y Marina interviniese, dándole motivo para que tuviese que dimitir irrevocablemente, retirándose el general Berenguer del ejército de Africa para la mayor satisfacción de Raisuni y para la mayor conveniencia de Abd-el Krim.

Los que algo conocíamos de cómo estaban las cosas en el Riff y en Yebala, pudimos pensar entonces lo que había de ocurrir, que es lo que está pasando, y ahora ya todos, aun los que más ignoraban de aquello, reconocen que fué aquél un mal momento, en el que quedamos sin plan y caímos en la desorientación que nos fué conduciendo al desastre irreparable en que estamos.

Había entrado en función la política, y la campaña de Marruecos, que había de ser sagrada, convertíase en un pretexto para enredos y zancadillas. Así el Gobierno del Sr. Sánchez Guerra, que sucedió al Sr. Maura, fué derribado a los pocos meses, y el general Burguete, que sucedió a Berenguer, hubo de embarcar para la península al muy poco tiempo. Llegada solemne de la concentración liberal al Poder; designación del señor Villanueva para Alto Comisario; espera para que se reponga de su enfermedad; pasan dos meses; nombramiento del Sr. Silvela; espera para que estudie, aprenda e informe al Gobierno; pasan tres meses; rescate de los prisioneros; Abd-el-Krim entrega esqueletos, y nosotros le entregamos cuatro millones de pesetas; envío de emisarios nuestros a Alhucemas para hablar de la paz; Abd-el-Krim se ríe de nosotros según rezan los papeles; sigue pasando el tiempo, no sabemos qué hacer, y para entretener a las gentes mandamos a Melilla a Weyler.

Abd-el-Krim, por el contrario, aprovecha el tiempo que nosotros derrochamos, organiza harcas, se fortifica y ataca nuestras posiciones. Es él quien tiene la iniciativa. Ahora nosotros ya no podemos tomar la ofensiva, el Gobierno no inspira confianza al pueblo para mayores sacrificios, viendo, como éste ve, que la política los malgasta, los esteriliza, y a los dos años de penas y dolores, estamos peor, mucho peor que al principio, porque entonces la guerra para lograr el triunfo era la solución, y ahora ya no es posible, y quienes a esta situación han conducido a España, no tienen derecho a llevar al pueblo a la guerra. ¿Hay quien tenga hoy autoridad y prestigio para que la nación, después de estos tremendos desengaños, confíe en él para afrontar la guerra a que Abd-el-Krim nos provoca? Sea, pero el pueblo a nadie señala con prestigio suficiente para sacarnos de este trance, y como todo en el tiempo se resuelve, la única solución de esta tragedia, va a ser, estamos convencidos de ello, conseguir una tregua para retroceder hasta el Kert, hasta Melilla o hasta Málaga, esto es, la eliminación del problema africano.

¿Vergonzoso? Muy cierto, pero a tal desastre hemos llegado. O esa vergüenza o la guerra, que no hemos sabido acabar y el enemigo sigue imponiendo. ¡Disyuntiva fatal, de la que si uno de sus términos es la guerra en el Rif, acaso las consecuencias del otro sean la revolución en España!

Y los ministros que nos gobiernan veranean, y los políticos que nos gobernaron callan... ¿Duerme tranquilo el Sr. Conde?

ALI-BEY.

A toda máquina

El señor ministro de la Guerra ha dicho a los periodistas que el repliegue en Dar Quebdani se había efectuado «por la presión del enemigo».

¡Ah!, ¿si? ¡Y nosotros que creíamos que había sido por la presión atmosférica!

* * *

Viene a resultar ahora que las obras *de Martínez Sierra* las hace unas veces su esposa y otras algunos autores extranjeros... o Rivas Cherif, según declara éste en la revista «España».

La colaboración de D. Gregorio consiste, por lo visto, en poner la firma.

Y cobrar los cuartos.

¡Me estoy sintiendo autor afamado!

* * *

De nuestro Santoral del domingo:

«San Julio, senador y mártir.»

¿Mártir y senador? Ese varón justo ha cogido los tiempos... y las estufas de Montero Ríos.

* * *

Del mismo:

«Andrés, tribuno y compositor mártir.»

¿Mártir también? ¡De las cupletistas, seguramente!

UN PELIGRO NACIONAL

No ha habido hombre de Gobierno que, siquiera como tópico de momento, no haya dicho que el supremo problemo español es el de la cultura, y que por encima y por debajo y por enmedio de todo, lo que se precisa a todo trance es formar maestros, envolver en maestros la superficia de nuestra nación.

Para ello se han convocado oposiciones en las que se van a proveer nada menos que ¡3.000 plazas!

El lector de buena fé creerá que a diez aspirantes por plaza, las solicitudes se elevarán a 30.000... Pues bien; probablemente no se presentarán maestros suficienies para llenar los puestos vacantes. Y al paso que vamos, dentro de unos años España no tendrá profesores de primera enseñanza; la enseñanza nacional quedará solamente como patrimonio de los ricos que puedan pagarse una enseñanza privada y la ola de la barbarie más negra suplantará este «siglo de luces...» crepusculares.

¿Por qué? Primero porque ya no hay jornal de portero, de picapedrero y aun de pinche de obra que sea de menor cuantía que el de un maestro de entrada El sueldo de dos mil pesetas ¡al año! y con descuento, arroja menos de cinco pesetas diarias, que hoy ya no se le pueden ofrecer a ningún mortal, ni aun para que saque piedras del río.

Para llegar a ese resultado le es preciso a un profesor de primeras letras estudiar una carrera de cuatro años de duración y triunfar en una oposicion difícil, ya que al maestro se le exige hoy que sea enciclopédico.

Ya hemos hablado del Cuestionario formado por el Ministerio para estas oposiciones. Si había opositores celosos, al leerlo se les habrán caido al suelo las alas de su entusiasmo, porque con un Cuestionario de esa naturaleza donde se exije saber de todo, y de todo mucho, el opositor preparado y el no preparado están en las mismas circunstancias de lucha.

Desde el momento en que no hay posibilidad humana de dominarlo adecuadamente en el tiempo concedido, los opositores van a la lucha, poco más o menos, en un mismo pié de igualdad, lanzados a los arrebatos versátiles de la suerte.

Y si la suerte ha de decidir, lo mismo decide para el malo como para el bueno.

He ahí por qué, el Cuestionario ha empezado por alejar de la lucha a un gran número de maestros que se van a otras oposiciones más sencillas y de cargos mejor renumerados.

De otra parte, los opositores tienen que pagar las dietas y viajes del Tribunal, bochorno éste que se da por primera vez en estas oposiciones a Escuelas nacionales. Como no hay consignación para atenciones de Tribunales, todo opositor, por el mero hecho de solicitar tomar parte en los ejercicios, tiene que abonar 35 pesetas, que luego serán repartidas entre los miembros juzgadores.

Hay más; como las oposiciones han de durar bastante tiempo, puesto que son muchos los ejercicios que han de desarrollarse, hay pocos maestros que puedan sostener su estancia en una capital.

Sumados todos estos estos inconvenientes, aun falta el más grande. Parece natural que siendo las oposiciones que han de celebrarse en Oviedo propias del Distrito Universitario, en estas debieran proveerse únicamente plazas de Oviedo y León...

Pues no hay tal. Como lo que se provee no son escuelas determinadas, sino plazas en el Escalafón, se dará el caso de que un opositor de Oviedo será obsequiado con una escuela de las Islas Canarias; uno de Barcelona con una escuela en Badajoz, y uno de Palma con una escuela sita en Ibias...

Dígase ahora si puede haber personas con arrestos que se decidan a gastarse sus pesetas y sus fuerzas para, en el mejor de los casos, salir crucificadas.

Por este camino nos quedaremos sin Maestros. Ya en el curso pasado hubo que cerrar algunas Escuelas Normales por carencia de alumnos; otras se han entretenido con tres o cuatro muchachos que aun sienten estímulos heróicos. Dentro de poco... la desolación.

Y si ahora España arroja un porcentaje lamentable de analfabetismo, dentro de cincuenta años habrá que contar el número de personas letradas para acabar la estadística cuanto antes.

Y entre tanto vaciando nuesrtas arcas en Marruecos... ¡para que nos peguen los moros!

DE OPOSICIONES

La plaza de Jefe clínico del Hospital

Ayer por la tarde, a las cuatro, dieron comienzo en el Salón llamado de Quintas, de la Excelentísima Diputación, los ejercicios de oposición a la plaza vacante de Jefe clínico del Hospital.

Ocupaban asiento en estrados los Doctores D. Pedro Miñor, que como Diputado presidía el tribunal; D. Julio Alonso Marcos, Inspector de Sanidad provincial, y D. Alfredo Martínez, Médico bacteriólogo.

Aun cuando habían solicitado tomar parte en los ejercicios cinco señores Médicos, sólo se presentaron a opositar tres.

Durante una hora, cada opositor disertó sobre temas sacados a la suerte.

Buen número de personas, en su casi totalidad Médicos, presenciaron los ejercicios.

Cerca de las ocho terminaba la labor del día, no haciendo el Tribunal calificación.

Los opositores presentados fueron D. Celestino Sol Marcos, don Alvaro Fernández Valvidares y don Pedro González Rodríguez. Todos, según peritos en la materia, han disertado concienzudamente, mereciendo unánimes plácemes.

Los ejercicios de hoy se efectuarán en el Laboratorio.

Accidente aviatorio

(POR TELÉFONO)

Varios militares heridos

Madrid.—En Torrejón de Ardoz, a nueve kilómetros de Guadalajara, se elevó ayer el globo esférico «Trío», pilotado por el capitán de infantería señor Alvarez, llevando como pasajeros al comandante de Estado Mayor don Carlos Alonso, al comandante de infantería señor Quinto y al capitán de caballería señor Martinez Pisón.

El globo se elevó a dos mil metros, pero tuvo que aterrizar violentamente a doce kilómetros de Sigüenza.

Todos los militares resultaron con contusiones de bastante importancia.

Fallecimiento de Giner de los Ríos

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Esta tarde comenzó a circular la noticia de haber fallecido en Granada el señor Giner de los Ríos.

La muerte produjo gran sentimiento.

CASA NATALIO

Chaquetas de punto para Sport

Información especial de Santander

Los Reyes en las cuevas de Puente Viesgo

Salida de soldados para Marruecos

El domingo Regio

A las diez de la mañana del domingo, dijo misa en la capilla de la Magdalena el vicario del obispado Sr. Goy, oyéndola toda la familia Real.

Los infantes estuvieron en la playa, bañándose.

El Rey, acompañado de la duquesa de Santoña y del marqués de Villabrágina, paseó en automóvil por el Hipódromo y Cabo Mayor.

La Reina se trasladó a las once y media de la mañana a la catedral, en donde entró bajo palio.

Fué a oir la misa de requien celebrada por el eterno descanso de las damas del ropero de Santa Victoria, fallecidas durante el año.

Los Reyes sentaron a su mesa en el almuerzo, al coronel del Regimiento de Covadonga, Sr. Burguete, hermano del ex-Alto Comisario, y al comandante del regimiento del Rey D. Eduardo Suárez.

La tarde del domingo la pasaron los Reyes en la Magdalena.

El Príncipe de Asturias y el infante D. Jaime, acompañados de su profesor Antelo, fueron al partido de futbol de Torrelavega, jugado entre el Real Athletic, campeón de España, y la Real Gimnática de aquella localidad, reforzada con valiosos elementos.

Carrera ciclista

Ayer domingo se corrió la prueba provincial ciclista de campeonato.

El recorrido señalado era Santander-Laredo-Santander, con un trayecto en total de 100 kilómetros.

El primer premio de la primera categoría fué obtenido por Antonio García, de «Peñacastillo ciclo sport», que hizo el recorrido en 3 h. 28 m. y 33 s.

El primero de la segunda categoría correspondió a Rufino Peón, del Club Deportivo Esperanza, de Torrelavega.

La tercera tenía señalado como recorrido los ochenta kilómetros de Santander-Gama-Santander.

El premio lo alcanzó José Sierra, del Peñacastillo, que invirtió 2 h. 47 m.

Movimiento trasatlántico

Ayer salió de este puerto con rumbo a la Habana y Veracruz, el trasatlántico «Alfonso XIII».

Conduce mucha carga y gran número de pasajeros.

A cubrir bajas

A las cinco de la madrugada de hoy, han salido en tren especial para incorporarse a sus respectivos batallones, 220 soldados del Regimiento de Valencia y 90 del de Andalucia, de guarnición en Santoña.

Estos últimos llegaron anoche de la vecina villa.

A despedirles acudió a la estación el general Barrera, en representación del Rey, las autoridades y público numeroso.

También asistió una compañía del regimiento de Valencia, con bandera y música.

Por la tarde saldrán otros ciento cincuenta soldados de esos mismos regimientos y destino.

Se han circulado órdenes a todos los que estaban disfrutando de licencias, para que se incorporen a sus regimientos respectivos.

Reparto de donativos

A medio día la Reina Victoria, acompañada de la duquesa de Santoña y marquesa de Vendaña, se trasladó al Ateneo, donde se procedió al reparto de los donativos recaudados por la Asociación Católica de Damas.

Los donativos están destinados a los padres, viudas y familias de soldados muertos en Africa.

La Soberana repartió cuarenta y cuatro donativos de ciento cuarenta pesetas cada uno.

Luego el P. Vicente de la Compañía de Jesús y la propagandista María de Echarri, pronunciaron unos discursos elogiando la labor de la Asociación fundada por iniciativa de la Reina, de la que también hicieron grandes alabanzas.

De inspección

El Rey, acompañado del general Milán de Bosch, fué esta tarde a visitar las fuerzas de la remonta que se encuentran instaladas en la finca recien adquirida por el Estado en el sitio próximo a Campo Giro.

Atropellada por un auto

En el pueblo de Lanestosa, el automóvil de la matrícula de Santander, núm. 999 atropelló a una niña de 3 años al intentar cruzar la carretera en el preciso instante en que el coche pasaba.

La niña es sobrina del famoso don Olegario Riera, a quien hace dos años le tocó el gordo de Navidad.

Presenció el accidente la abuela de la atropellada, que sufrió un síncope y se halla en estado delicado.

Fiesta en Panes

El rico fabricante de tabacos de Tampa, don Angel Cuesta, que ha construido un magnífico palacio en su pueblo de Panes, celebró. con tal motivo, una espléndida fiesta.

Este señor es el fundador en España de los Clubs Rotarios.

Invito a los festejos, que duraron cuatro días, al Club de Santander.

Se repartieron a los pobres abundantes comidas y meriendas dándoseles además donativos en metálico.

En Puente Viesgo

Los Reyes acompañados de su séquito y aristócratas que se hospedan en el palacio de la Magdalena, se trasladaron a Puente Viesgo, con objeto de visitar las famosas cuevas qae encierran pinturas rupestres.

Iba también con los excursionistas el sabio alemán Obermayer, especializado en estos asuntos.

Notas políticas

Pésames a López Muñoz

Por el domicilio del Sr. López Muñoz han desfilado numerosas personalidades, que han dado el pésame al ministro por el fallecimiento de una hija política en San Sebastián.

La comisión de responsabilidades

El marqués de la Viesca ha confirmado que hasta el día 28 no volverá a reunirse la comisión de responsabilidades.

Cree que cuando llegue el momento de acusar, se producirá una gran confusión, pues entre los vocales de la izquierda y de la derecha se han exacerbado las pasiones.

Modus vivendi

Por los Gobiernos español y alemán se ha concertado un modus vivendi que regirá hasta el 30 de Noviembre.

EL MUNDO

ALMACÉN DE NOVEDADES

ULTIMAS

CREACIONES DE LA MODA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

NOTICIAS TELEFONICAS

LA ACCIÓN DE ESPAÑA EN MARRUECOS

El Gobierno acuerda realizar lo que sea necesario para normalizar la situación

En la zona occidental se libra encarnizado combate

En la zona oriental no ocurre novedad.---Las posiciones cercadas por el enemigo.---Se prepara una operación para mañana.---El regreso de Weyler y el presidente del Consejo.---Salida de soldados a cubrir bajas

Parte oficial del domingo

El Alto Comisario participa lo siguiente:

Zona oriental.—Ayer, la batería de Tafersit hizo veinte disparos sobre un grupo enemigo en el poblado Beni Median y desde Buferit.

Se dispersó con fuego de fusil y ametralladoras varios grupos enemigos situados en las crestas frente a las avanzadillas.

La descubierta de Izumar fué hostilizada por el enemigo, sin novedad.

Durante la noche fué atacada con insistencia la posición de Tifaurin por grupos enemigos.

Grupos enemigos dedicáronse a fortificarse en la inmediaciones de la posición, siendo batidos con granadas de mano, dejando tres muertos junto a las alambradas.

De Alhucemas comunica el Comandante militar ayer: Anteayer apareció el campo vecino desierto, observándose circulación de pequeños grupos armados. Parecen relevos.

Comunica el Comandante del «España» llegó esta mañana a Afrau, reuniéndose con los cañoneros que protegían el convoy, sin novedad.

Comunico al comandante del acorazado la conveniencia de que venga a este puerto a conferenciar, ya que después hecho dicho convoy a Afrau, dejando municiones de boca y guerra, será util su presencia aquí.

El Alto Comisario comunica la llegada a este puerto, esta tarde, a las dieciocho. A continuación se enteró del resultado del combate.

Comunico que bajas oficiales transmitidas ayer han aumentado con capitán Manuel Jorge Marsal, alférez Luis Portillo Ruiz, del Regimiento de Toledo; alféreces Joaquin Tresa Pomares, Alfonso Alvarez Rodero, del Regimiento de Galicia; todos heridos.

Zona occidental.—Señalose la presencia del enemigo en las Peñas de Kalayit, a retaguardia de la próxima posición de Adgoz.

Escuadrillas de aviación he dispuesto bombarden peñas de Kalayat, donde se encuentra el enemigo.

A las quince se retiraron la Bandera y el Tabor de la posición de Adgoz.

Llega Weyler de Marruecos

Madrid.—Esta mañana llegó a Madrid el general Weyler, que como se sabe habia ido a Melilla en visita de inspección y estudio de nuestras posiciones.

En la Presidencia

Regresa el jefe de Gobierno

Recibió hoy a los periodistas en este departamento el subsecretario.

Les dijo que había llegado esta mañana en el expres y que el marqués de Alhucemas llegó en el sud-expres, marchando directamente a su domicilio en donde se encontraba en aquellos momentos.

¿Habrá Consejo?

Preguntado sobre si se celebraría Consejo, contestó que no podía decir nada, pues el Presidente no habia conferenciado hasta entonces con ningún ministro.

Terminó diciendo que el señor García Prieto irá a la Presidencia a las seis y media y que a esa hora recibirá a los periodistas, hablándoles lo que sobre el particular haya,

Llega el Presidente

En el exprés llegó esta mañana el presidente del Consejo.

A recibirlo a la estación acudieron todos los ministros que se encuentran en Madrid y las autoridades.

Después de saludar brevemente a los allí congregados marchó directamente a su domicilio.

En Gobernación

Lo que dice Almodóvar

Comenzó su entrevista el duque de Almodóvar, dando cuenta de la llegada del Presidente, quien deseoso de conocer al detalle cuanto se relaciona con la cuestión de Marruecos ha suspendido su descanso y llegaba a cambiar impresiones con los ministros que están en Madrid, después de haberlo hecho con los que se encuentran en San Sebastián.

—¿Pero se detuvo el Presidente en San Sebastián?—le preguntó uno de los periodistas.

—No lo sé, contestó el ministro, porque apenas si hemos cruzado cuatro palabras.

—¿Habrá hoy consejo?—interrogó otro.

—Por ahora no lo habrá.

—¿Suspenderán el veraneo los demás ministros?

—Por ahora tampoco lo creo necesario.

—¿Y el Rey?

—D. Alfonso continuará en Santander mientras las circunstancias no cambien.

—¿Es cierto el rumor circulado de que hoy saldrán de Madrid tropas para Marruecos?

—No hay nada de eso.

Conferenciarán hoy

Agregó el ministro de la Gobernación, que el Presidente irá a su despacho de la Presidencia y que en su casa conferenciará con los ministros.

Almodovar dijo que iría a la una, por lo que rogaba a los periodistas volvieran a visitarle a las dos por si había algo de interés que comunicarles.

Lo que cuenta «La Voz» de Weyler

Las inquietudes de Weyler.—Su rápido regreso

«La Voz» en su número del domingo, asegura que según noticias que ha recibido de Africa, para el general Weyler fué el día 17, que pasó en Melilla, uno de los más inquietos de su vida.

Cuando este general iba a salir para Marruecos a estudiar el plan militar que había de someterse al Gobierno, pidió a éste que le concediera amplias atribuciones para intervenir en un momento dado, si ello se hacía necesario, haciéndose cargo del mando.

El Gobierno negóse a entregarle esas facultades, alegando que ello implicaria una complicación.

Llegaron los sucesos, y ante la difícil situación, Weyler se encontró en una postura desairadisima para su alta jerarquía militar, pues no podía hacer otra cosa que ser mero espectador de los graves combates que se estaban desarrollando.

Por eso—añade—«La Voz», aún cuando el interesado diga otra cosa, podemos afirmar que esos fueron los motivos de que el capitán general estuviera tan pocos días en Melilla, marchándose para no presenciar la operación de hoy.

Impresiones pesimistas

Las impresiones que traen los comisionados del Estado Mayor Central—sigue diciendo «La Voz»—son pesimistas.

Los moros cortaron las comunicaciones entre las posiciones de primera línea, desde Afrau a Sidi Mesaud, con Dar Quebdani.

Se sabe que en los combates del viernes y sábado formaron dos frentes, atacando las posiciones por retaguardia.

Esto hizo que el avance de la columna de protección fuera muy penoso.

Políticamente, la noticia de nuestra retirada a la línea del Ker influyó poderosamente en el espíritu de adhesión de las kábilas del jefe Amarusen, que tienen miedo de verse abandonadas.

Se les ha dado palabra de que no era cierto el rumor, y con esto se logró conjurar el peligro de una rebelión en el territorio de dicho jefe.

Consejo de ministros

A las once y cuarto de la mañana comenzaron a llegar a casa del Presidente todos los ministros que se encuentran en Madrid.

A las dos y media de la tarde salió el miuistro de Hacienda, quien dijo que el ministro de la Gobernación daría una referencia verbal o escrita, que no sería muy extansa, pero sí muy interesante.

Los demás ministros salieron en grupo, con aire de preocupados.

Todos se mostraron reservados.

El duque de Almodóvar, al ver a los periodistas, exclamó:

—¡No les había citado a ustedes para el ministerio!

—Si—replicaron los reporteros—pero la impaciencia nos ha traido aquí para que nos adelantara algo sobre lo acordado en el Consejo.

El duque de Almodóvar agregó que lo único acordado por el Consejo era el hacer lo necesario hasta normalizar la situación en Marruecos.

Los periodistas le dijeron que había circulado el rumor de haber asistido a la reunión ministerial el general Weyler.

El ministro lo ha desmentido.

También ha desmentido las noticias referentes al movimiento de tropas.

En aquel momento bajó de casa del Presidente el subsecretario para rogar al Duque de Almodóvar que hablara con los periodistas, porque el marqués de Alhucemas se hallaba en aquellos momentos celebrando una extensa conferencia telefónica, se supone que con el Rey o el Sr. Alba.

La referencia del Consejo

Poco después recibia el Duque de Almodóvar a los periodistas en el ministerio, facilitando la siguiente referencia como nota oficiosa:

Se celebró en casa del Presidente una reunión por los ministros, en la cual se dió cuenta detallada de todo lo ocurrido en estos días en Africa y se tomó el acuerdo de realizar todo aquello que se estima necesario, efecto de las circunstancias.

La situación de Marruecos no es grave. Es de atención, la cual presta el Gobierno debidamente.

Repito que no es grave, no debiendo, por tanto, hablarse para nada de envio de refuerzos.

Los soldados que salen para la zona africana van destinados a cubrir bajas, no de sangre, sino las naturales que se producen en todos los cuerpos.

Conste, pues, que no hay acuerdo alguno relacionado con el envío de refuerzos a Africa.

Preguntado si se había recibido nuevas noticias de Marruecos, contestó negativamente.

Insistió el duque de Almodóvar que no era cierto que el general Weyler hubiera estado en casa del presidente del Consejo.

—¿Habrá otra reunión?

—No.

—¿Volverá el presidente a veranear?

—No lo se.

Lo que dice el ganeral Weyler

El subsecretario del Ministerio de la Guerra recibió a mediodía a los periodistas, diciendo que no tenía nuevas noticias que comunicarles.

Al salir del Ministerio de la Guerra el general Weyler, le rodearon los periodistas, rogándole hiciera alguna manifestación sobre la situación en la zona de Melilla.

El duque de Rabi dijo:

—Vengo indignado por lo que allí ocurre. Los servicios están desorganizados. Los convoye no se sabe nunca para dónde se llevan ni quién los protege.

Yo, como capitán general, no podía permanecer allí, porque no podía tomar ninguna iniciativa.

Lo que hace falta en la zona de Melilla es un comandante general con atribuciones para que pueda tomar la iniciativa cuando fuera necesario.

Los que recibieron a Weyler

Se ha comentado el hecho de que solo recibieran al general Weyler, a su regreso de Melilla, los funcionarios del Estado Mayor, máxime teniendo en cuenta que venía de realizar una misión que le confiara el Gobierno.

Al llegar a la estación de Madrid los periodistas pretendieron interrogarlo, pero el marqués de Tenerife se negó a hacer manifestación alguna.

Ansiedad de los periodistas

Los periodistas que han acudido hoy al Ministerio de la Guerra a primera hora lo hicieron con gran ansiedad, pero el ministro se encontraba en aquel momento en casa del presidente.

El subsecretario, por mediación del jefe del Negociado de Prensa, mandó a decir que a las dos de la tarde había conferenciado con la Comandancia de Melilla y no le hablaron nada de operación alguna en el día de hoy, lo que le inducía a creer que no se ha combatido.

Claro es—añadió—que no había operación porque no ha salido convoy.

También se dijo en el Ministerio que la posición de Afrau ha sido abastecida por la costa.

¿Se envían tropas?

Aunque oficialmente se ha negado que se vayan a enviar tropas a Marruecos, en una de las dependencias del Ministerio de la Guerra se ha dicho que se está preparando el envio de algunas unidades.

¿Se irá a Alhucemas?

Aunque la referencia facilitada por el ministro de la Gobernación dice que se acordó en el Consejo hacer lo que sea necesario, se ha comentado mucho la afirmación del general Weyler de que hay que ir a Alhucemas.

Se añade que el acuerdo del Consejo ha sido en el sentido de autorizar la operación cuando el comandante general de Melilla lo estime oportuno.

Nuevo comandante general

También parece que el Consejo acordó nombrar nuevo comandante general de Melilla, cesando en la interinidad el general Echagüe.

Aunque no se ha dado el nombre, parece que el designado es el general Sanjurjo.

No regresa Alba

El subsecretario de Estado ha manifestado a los periodistas que no tenía noticias de interés que comunicar, añadiendo que el señor Alba no regresaría por ahora a Madrid.

Movimiento de buques

Por el ministerio de Marina se ha ordenado salgan hoy para aguas de Melilla, a bordo del acorado «Alfonso XIII», el comandante general de la escuadra, el almirante Rodríguez Rivera.

En aquellas aguas tomará el mando del acorazado «España» y demás buques de guerra que salieron para la zona africana.

No se ha rendido

Esta tarde circuló por Madrid el rumor de que la posición de Tifarauín se habia rendido.

Pero a nosotros nos consta que a medio día, por medio del heliógrafo, ha comunicado el jefe de la posición que continúa resistiendo y que está abastecida de viveres y municiones.

La actitud del Gobierno

Un íntimo del marqués de Alhucemas, hablando del Consejo de hoy, ha dicho lo siguiente:

—El Gobierno no rectifica en lo más mínimo su criterio sobre lo que debe ser la acción de España en Africa.

Sigue firme en su opinión de desarrollar la acción civil, pero sin excluir la adopción de las medidas de caracter militar que sean necesarias.

Ha declarado también que con los elementos militares de que actualmente se dispone en Africa, hay bastante para hacer frente a la situación. Pero si fueran necesarios más contingentes de tropas se enviarían, pues, la acción civil no excluía la acción militar.

No se pedirán nuevos sacrificios

Una personalidad afecta al Gobierno expresaba esta tarde que se quiere dar la sensación de que no se pedirán al país nuevos sacrificios de sangre pues con los 58 mil hombres que hay en la Comandancia de Melilla se puede hacer frente a la situación, aun en el caso de que se proyectara realizar la operación sobre Alhucemas, pues en los distintos planes presentados se calcula que los moros solo podrán poner en frente unos diez mil fusiles.

Conferencia interesante

Esta tarde han conferenciado con el marqués de Alhucemas el general Weyler.

La conferencia ha sido sin duda muy interesante, pero se ha guardado la mayor reserva acerca de lo tratado.

Se ha desmentido oficialmente que el general Weyler haya pedido la operación sobre Alhucemas.

El general ha dejado en Melilla a la comisión para terminar la labor que le ha confiado el Gobierno, marchando él a Palma de Mallorca para atender a la recolección de la almendra.

No dimite Alba

Después del Consejo de ministros, hubo mucha espectación y circularon diversos rumores, entre ellos el de la dimisión del señor Alba, pero lo ha negado el marqués de Alhucemas.

Se nombra a Sanjurjo

Se considera cosa definitiva el nombramiento del general Sanjurjo para la Comandancia de Melilla.

Accidente de aviación

Los periodistas consiguieron ver, a las siete de la tarde, al subsecretario de Guerra, haciendo el general Bermúdez de Castro las siguientes manifestaciones:

—En este momento no hay nada. Hoy no hubo operaciones. La única noticia lamentable es la que se refiere al aterrizaje violento cerca de la posición de Tifarauin de un aparato de aviación incendiado.

A esta hora no se sabe quién lo pilotaba ni tampoco quién iba en él de bombardeo. Pero en medio de la desgracia hay que celebrar que no haya caído en el centro de la posición, pues esto hubiera producido gran número de víctimas.

Añadió el general que la posición de Tifarauin sigue resistiendo y no ha cesado de comunicarse por el heliógrafo.

Hablando de la forma en que ataca el enemigo, dijo que su maniobra consiste en iniciar el ataque por varios lugares, incluso en la zona de Tetuán, por la cábila de Gomara, para evitar la salida de tropas de aquella zona.

Respecto a la salida de tropas, manifestó que los que salen son soldados que van a cubrir las bajas que se producen en la zona de Melilla a consecuencia de enfermedades, permisos y licencias.

Por esta circunstancia hay batallones que quedaron con 600 plazas. Y nada más.

Hablando con el Presidente

A las siete menos veinte ha recibido el presidente del Consejo a los periodistas, diciendo que ha venido a Madrid por hallarse intranquilo por las noticias que venían circulando sobre la situación en Melilla. A la vez quiere cambiar impresiones conlos ministros que se encuentran en Madrid. Por eso los he reunido esta mañana.

Añadió que el general Weyler le había visitado por la tarde, para decirle que ya no consideraba necesaria su permanencia en Africa, así como tampoco la de otros individuos de la comisión del Estado Mayor.

Han quedado los restantes, a las órdenes del general Correa, para ultimar los datos necesarios, a fin de dar cumplimiento a la misión que les confió el Gobierno, para lo cual se les ha concedido un plazo de veinte días.

El general Weyler salió hoy para Alicante, desde donde se trasladará a Baleares.

Aquí pasará unos días. Luego vendrá a Madrid a examinar el informe que redacte la comisión del Estado Mayor.

También dijo el marqués de Alhucemas que era verdad que el general Weyler hablara con ningún periodista en Madrid.

Unicamente al salir del Ministerio de la Guerra ha dicho a los periodistas que estaba dispuesto a ir donde se le creyera necesario y útil.

Agregó el jefe del Gobierno, que el general Weyler le había adelantado una impresión personal de su viaje; pero es natural que no abarcara la totalidad del problema marroquí.

Aseguró el Presidente que hasta la una y media de la tarde, en que se habían recibido las últimas noticias, no había ocurrido novedad.

Expresó su contrariedad por la noticia que acababa de leer en el transparente de un periódico, dando detalles de una futura operación.

Esto—dijo—no ocurre en ninguna parte del mundo. Es necesario que se piense en que España es el Gobierno, y en que todos somos españoles.

Es preciso confiar en los informes que nosotros damos, pues ellos son los veraces.

Pueden ustedes preguntar cuanto quieran a mí y a todos los ministros en la seguridad de que les diremos la verdad.

Afirmó que no sabía cuando marcharía a Cestona.

Terminó diciendo que no tenía

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

noticia de que saliera de Madrid ninguna unidad del ejército y sí solo soldados que van a cubrir bajas.

Una operación

Aunque la operación a que hizo referencia el presidente del Consejo, y que anunciaba un periódico en su transparente, fué desmentida por el marqués de Alhucemas, esta tarde se aseguraba que se realizaría en un plazo de cuarenta y ocho horas.

La salida de tropas

Es posible sea cierta la afirmación del Duque de Almodóvar de que no salen tropas de Madrid; pero debe consignarse que en los telegramas de provincias se dá cuenta de la salida de soldados para cubrir bajas, y como suman varios millares parece exagerado el número de bajas que hay que cubrir.

Como estas noticias no cabe comentarlas, transmitimos las siguientes:

Las tropas que salen a las cinco de la madrugada de Madrid son: 5 oficiales y 55 soldados de los regimientos del Rey, Wad-Ras y Garellano.

Mañana saldrá otro tren militar con 5 oficiales 719 soldados de Andalucía, Isabel la Católica, Zaragoza y Valencia y tercio de artillería.

Estas fuerzas se unirán a otras en Málaga para embarcar para Melilla.

Duro combate

Tánger.—Noticias de Tetuán dicen que ayer fué atacada la posición de A-Koba.

Se trabó un duro combate en el que llevó el peso el Regimiento de Ceuta.

El enemigo fué duramente castigado.

Nuestras tropas sufrieron unas doscientas bajas.

En el combate tomó parte la aviación, causando numerosas bajas al enemigo.

Legionarios a Melilla

Ceuta.—A las cuatro de la tarde marcharon hacia el muelle doscientos lehionarios destinados a cubrir las bajas producidas por los últimos combates en Melilla.

Les precedía la banda de música y abría marcha, con el largo bastón de antiguo Tambor Mayor, el maestro de cornetas.

Los legionarios cantaban y daban vivas.

La gente les habría calle para que pasaran.

Los voluntarios

Ceuta.—Cinco oficiales de los Regimientos de Tetuán y Ceuta, que sufrían castigo por excesos juveniles, han pedido que se les permita marchar a cubrir bajas a sus respectivos cuerpos.

Se les ha concedido esa gracia, saliendo inmediatamente para la línea de fuego.

La muerte del alférez Avilés

Melilla.—Se sabe que el alférez Avilés murió frente a la sección en la cual prestaba servicio como voluntario.

El alférez, de pie y al frente de la guerrilla, alentaba a los soldados cuando el enemigo, que se hallaba próximo, le disparó, quedando muerto en el acto.

Se elogia la conducta heroica de este alférez.

Encarnizado combate

Tetuán.—El día 19 se presentó en la línea de Dar-al-Koba una jarka enemiga, librándose encarnizado combate.

Tuvimos ocho bajas de oficialidad.

La jarka tuvo bajas enormes, abandonando muertos y armas.

Ha salido de Tetuán el tercer tabor de Regulares de Ceuta con el regimiento de este nombre y los elementos auxiliares necesarios.

El general Queipo de Llano ha salido para el campo para hacerse cargo del mando de la columna.

La aviación bombardeó concentraciones enemigas.

A las cuatro de la tarde seguía el combate.

Por lo accidentado del terreno tuvimos varias bajas.

Declaraciones de Martínez Anido

Tánger.—El general Martínez Anido ha dicho que está molesto con algunos periodistas.

No está enfadado con el Sr. Silvela, ni jamás ha dicho nada en contra de éste.

Se le ordenó hacer un plan y lo hizo con entusiasmo y buena fe: pero como no se llevó a la práctica y él no podía realizar ningún otro, presentó la dimisión.

Esto es todo. Y sin molestias ni enfados.

Tampoco es cierto que pidiera cuarenta millones. Unicamente ha pedido lo necesario.

Grupos dispersados

La artilletía de Farha dispersó grupos de rebeldes.

Tambien fueron dispersados grupos frente a la avanzadilla de Bufakurt, para asegurar el traslado de los heridos desde Qubdani a la plaza.

También se han establecido puestos de policía.

Ante Tifarauín

Melilla.—Desde la posición de Tifarauín se observó la pasada noche que grupos enemigos se dedicaban a fortificarse en las inmediaciones.

La guarnición impidió que realizaran esos trabajos, arrojando bombas de mano.

El enemigo que atacaba la posición se retiró después de rechazar su agresión las fuerzas que guarnecen Tifarauin, con granadas de mano y fuego de fusilería.

A pesar de esto, hubo momentos en que el enemigo se internó, dejando envuelta la posición y ocupando las alturas dominantes de la avanzadilla.

En las alambradas quedaron tres cadáveres de moros.

Fuego por el «España»

Melilla.—Ayer se desembarcó un convoy en Afrau, sin novedad.

El acorazado «España» hizo ayer fuego de cañón sobre las trincheras enemigas situadas al Este de la posición de Tafarauin.

El bombardeo ha sido eficaz.

Por sorpresa

Melilla.—Esta madrugada salió una pequeña columna a abastecer la posición de Tifarauin, cercada por los moros.

El servicio se llevó a cabo sin novedad, efectuándolo por sorpresa.

Aviadores muertos

Melilla.—Un aparato pilotado por el capitán de ingenieros Boix, llevando de observador al capitán de Estado Mayor Baloza, volaba sobre Tifarauín para dejar algunos estofines para las baterías. De pronto cayó de barrena en una barrancada próxima.

Se comunicó por radio la noticia al Aerodromo.

El aparato se ha incendiado.

Los aviadores resultaron muertos.

En la posición de Tifarauín resultó herido el artillero de Melilla Horacio Navarro, a consecuencia de un disparo enemigo.

Hostilizando

Melilla.—El enemigo ha hostilizado la pasada noche el campamento de Tafersit, resultando herido el soldado del tercio José Durán López.

También ha hostilizado la posición de Tizzi-Alma.

Durante el combate habido en el sector de Beni Said, en la posición de Sid Mesaut, la artillería hizo varios disparos, dispersando al enemigo.

Este se había acercado a cuatrocientos metros de la posición, siendo contenido. Entonces resultaron muerto el soldado de Isabel II Cecilio Porrero y herido Santiago Ladrón.

En el día de ayer ha sido hostilizado el servicio de descubierta y seguridad en el camino de Irumar.

El enemigo se había parapetado entre Sidi-Mesaut y Farha.

El equipo quirúrgico

Melilla.—Ha regresado del campamento de Drius el equipo quirúrgico, después de operar de una herida en el vientre al soldado del regimiento de Africa Jesús Rodríguez.

Los tabores

El primero y segundo tabor de regulares de Alhucemas se han trasladado de Tafersit a Drius.

El contrabando

Madrid.—«La Correspondencia de España» dice que en los centros diplomáticos se aseguraba hoy que el actual embajador de Francia en Madrid no volverá a esta Corte.

Agrega que puede obedecer esto a alguna queja del Gobierno español respecto al contrabando en la zona francesa.

Lo que se prohibe

Madrid.—En la orden de la plaza de hoy se prohibe a los generales, jetes y oficiales facilitar noticias sobre el movimiento de fuerzas.

Aparatos a Marruecos

Madrid.—Ayer salió de Cuatro Vientos para Marruecos un aparato «Farman», de grandes dimensiones.

Lo pilota el teniente Iglesias.

Hoy han salido dos aviones de bombardeo.

Estos aparatos pueden llevar grandes cantidades de bombas.

De Oviedo

Incorporación a filas.

Según órdenes recibidas de la superioridad, se dispone la incorporación a filas de los soldados que disfrutan licencia temporal.

Estos soldados serán destinados a cubrir bajas de los regimientos que operan en Africa; pero no significa esto que cambie la situación de los regimientos de guarnición en nuestra plaza.

Los pesimismos manifestados ayer por los comentaristas de esta disposición militar, no tienen por ahora fundamento alguno, pues el mismo Gobierno en su nota de ayer niega el envío a Marruecos de nuevas tropas.

Esta orden dada con caracter general a todas las provincias, significa una medida de previsión ante los sucesos de estos días en la zona marroquí y que no son tan alarmantes como de un principio se ha dicho.

Cumpliendo estas órdenes, ayer se han incorporado los soldados que corresponden a este reemplazo de 1922, y algunos han salido ya para cubrir bajas en los regimientos expedicionarios.

Salen soldados

Madrid.—En el mixto de Andalucía han salido para Marruecos 51 soldados para cubrir bajas.

En el correo, y con el mismo objeto, han salido 250.

Por el capitán general se ha pedido a la estación del Norte que se organicen dos trenes para trasladar tropas.

El primero saldrá a las cuatro y media de la madrugada y el segundo a las seis.

No se sabe que fuerzas marcharán, pero se dice que irá el batallón del regimiento del Rey.

En Sevilla están también preparadas para salir a Africa, el batallón de Granada, otro de zapadores y dos escuadrones de caballería.

De Bilbao dice que salieron 74 soldados, de ellos 27 de cuota, para cubrir bajas en el batallón de Garellano.

El martes saldrán otros 27 de cuota.

MONTES
ESPECIALIDADES "CHILPRUFE" PARA BEBÉS
CIMADEVILLA, 34

POR LA PROVINCIA

¡Vaya valientes!

José Estrada Suárez, de 37 años de edad y su cuñado Leonardo Suárez González, de 19 años, ambos con residencia en Tablado (Mieres), riñeron con su vecina Artemia García Marina.

Y como los dos son, por lo visto, gente de empuje, la emprendieron a golpes con ella, ocasionándole varias heridas en la cabeza con un palo.

José fué detenido y puesto a disposición del Juez municipal.

En cuanto a su hermano político, no pudo detenérsele por ignorarse su paradero.

Zapatillas al por mayor

Sin duda decidido a prepararse para el invierno, Agustín Iglesias, consiguió hacerse con dos paquetes de zapatillas del comercio que tiene en Pravia don Ramón Alvarez Carreño.

Como éste considerara poco legal el «procedimiento», presentó ante el Juzgado una denuncia por estafa.

El valor de las zapatillas, motivo de la denuncia, se fija en ciento cincuenta pesetas.

Tiros y puñaladas

En el pueblo de Narciandi (Cangas de Onís), cuestionaron los vecinos de dicho pueblo, Nicanor García Martínez, Antonio Suero Junco y Adolfo Sarmiento.

El primero «tiró» de navaja y pistola, causando a Antonio varias heridas cortantes de pronóstico reservado, y haciendo varios disparos contra Adolfo, que por fortuna no hicieron blanco.

La sorpresa de una maleta

Patrullaba la pareja de la Guardia Civil del puesto de Caborana por la carretera de Aller, cuando observaron que un sujeto de trazas sospechosas estaba sentado no muy lejos del camino, teniendo a su lado una maleta.

Al intentar acercarse a él para interrogarle, levantose con rapidez y *a todo gas* la emprendió campo a traviesa sin atender las voces de la pareja ni aún los tres o cuatro disparos que los del tricornio hicieron al aire para amedrentarle. Y tanto corrió que logró perderse de vista.

Volvieron los guardias sobre sus pasos y apoderándose de la maleta procedieron a abrirla para averiguar su contenido.

La sorpresa fué grande. Como si se tratase de un mágico juego de malabarismo, del fondo de la maleta en cuestión, surgieron tres conejos y una gallina.

Hechas las oportunas averiguaciones, resultó que los tres animalitos pertenecían al corral de Angel Villar y Vazquez, quien habiéndolos echado de menos, andaba disgustadísimo diciendo perrerías de la *rapiega*, jurando que no dejaría una viva en toda la comarca.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

El marqués de Alhucemas estará dos días en Madrid

Llegan a Melilla el Alto Comisario y el teniente coronel Franco.—Se prohiben las carteleras de los periódicos

El jefe del Gobierno y el ministro de la Guerra

El jefe del Gobierno conferenció en su despacho de la Presidencia con el general Aizpuru. La conferencia duró dos horas, de ocho a diez de la noche.

El ministro de la Guerra le comunicó que no ocurre novedad en la zona oriental, pero de la occidental no había recibido noticias.

Parece que también le habló de algunas gestiones hechas para el nombramiento de comandante general de Melilla.

Se convino en que, puesto que la operación que se realizará el miércoles está preparada por el general Echagüe, no debe hacerse el nombramiento hasta que se efectúe la operación.

El viaje de Weyler

El general Weyler ha salido para Alicante y Palma de Mallorca.

Antes, como se sabe, conferenció con el presidente del Consejo, al que expuso la difícil situación que se le había creado en Melilla por carecer de mando, Además se le hicieron consultas de carácter técnico a las que no podía contestar, porque era tanto como asumir responsabilidades por cosas de las que no era autor.

Las carteleras

Mañana se publicará una disposición prohibiendo a los periódicos de toda España el que tengan carteleras.

Los ministros

Se ha preguntado al jefe del Gobierno si vendrían los ministros que se hallan ausentes.

Contestó negativamente, añadiendo que él solo estaría en Madrid dos días.

Expectación

La impresión de última hora es que la anunciada operación para el miércoles, ha despertado extraordinaria expectación y ansiedad.

La operación tendrá por objeto el abastecer las posiciones de primera fila, y romper el cerco de las posiciones aisladas de Afrau, con la que tampoco hay comunicación.

No acepta Sanjurjo

Se dice que el general Sanjurjo ha rechazado el ofrecimiento de la Comandancia general de Melilla.

El Alto Comisario en Melilla

Melilla.—A las once de la mañana llegó el Alto Comisario señor Silvela, acompañado de Driser-Riffi y el teniente coronel señor Franco.

Los dos últimos marcharon directamente a Dar Quebdani.

El Sr. Silvela se dirigió a la Comandancia, donde celebró una extensa conferencia con el general Echagüe.

Entierro

Melilla.—Se ha efectuado el entierro del teniente coronel D. Gumersindo Pintado; alféreces Delgado y Luis Avilés, capitanes Ibarra, Gallego y Villa y tenientes Santa María y Mateo.

Presidió el general Aldave.

Bombardeo

Melilla.—Las escuadrillas de aviación bombardearon los lugares rebeldes.

Frente al enemigo se hallaban los jefes de Beni-Tusin, Ben-Tensamán y algunos de Beni-Said.

El caid Amarusen pelea al lado de la columna del coronel Salcedo.

Homenaje a Moya

Madrid.—Ayer, con motivo de cumplirse el tercer aniversario de la muerte de D. Miguel Moya, se celebró un homenaje a su memoria, organizado por el Ayuntamiento.

A las once de la mañana y con asistencia del Ayuntamiento en Corporación, Asociación de la Prensa, numerosas personalidades y periodistas, se ha descubierto una lápida.

Nota de Hacienda

Madrid.—En el ministerio de Hacienda se ha facilitado una nota oficiosa, expresando la satisfacción que ha producido al ministro el telegrama enviado por el Consejo de Administración de la Compañía bilbaina de navegación en contestación a un comunicado que ha aparecido en los periódicos de Bilbao.

DROGUERÍAS BRAGA
Casa Central: Argüelles, 3. Sucursal: Uría, 22. Tl. 4-31
Drogas industriales y medicinales, papeles pintados, pinturas, barnices cristales, material eléctrico, perfumería nacional y extranjera, aparatos de acetileno, brochas, cepillos, pinceles, ortopedia, algodones y gasas.
Artículos fotográficos, productos Kodad.

CASA NATALIO
Vestidos punto de seda
Gran moda a 130 ptas.

LA ESMERALDA
Relojería
Joyería
Cimadevilla, 8 — Teléf. 6-76

Casa dedicada
con especialidad
a la confección de camisas a
:: la medida ::
CAMISERÍA INGLESA URIA, 34 OVIEDO

OPOSICIONES A ESCUELAS
- - Academia
preparatoria
Colegio San Luis Sta. Susana, 6 OVIEDO

Por los mercados

Precios para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

La merluza de primera y muy fresca para fondas, hoteles, restaurants, casas de viajeros, colegios y conventos a 4,75.

Bonito muy fresco, 2,25 pesetas.
Merluza superior sin hueso, 5.
Idem cola de un kilo, 4,75.
Idem idem medio kilo, 2,25.
Lenguados muy superiores, 2.
Idem buenos, 1,75.
Idem de ración, 1,50.
Pescadilla superior, 1,75.
Idem buena, 1,50.
Idem de ración, 1,25.
Besugo del pinchu, 0,75.
Besuguillo, 0,75.
Pancha, 0,75.
Cazón, 0,50.
Raya fina, 0,50.
Idem corriente, 0,25.
Chicharro grande, 0,25.
Langostas vivas, 4,50.

El bonito de esta casa «Pescadería Cantábrica», nunca picó.

ZARAGOZA Palace-Hotel
Pensión desde 12 pesetas
Agua corriente, caliente y fría

Depositarios para León y Asturias:
Diaz y Alonso Hermanos-OVIEDO

CÉSAR LÓPEZ
Taller de Joyería
CONSTRUCCION Y
REFORMA DE ALHAJAS
Universidad, 6.—Teléfono, 7
OVIEDO

EN EL "ARCO IRIS"

¿Por qué es cliente seguro el que prueba nuestro CHOCOLATE IDEAL?. Porque el público encuentra sobre los demás similares, ser por la gran selección de sus artículos el de más poder nutritivo y por su esmerada elaboración el de más exquisito paladar, por lo que resulta el alimento más completo.

EN "LA SUIZA"

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

INFORMACIONES DE LA REGION

"LA VOZ" EN GIJON

DEL AMBIENTE

Por el buen nombre de Gijón

Sentimos profunda amargura siempre que nos vemos obligados a recoger en estos breves comentarios algunos defectos que afectan a la ciudad.

Muchos forasteros nos han hablado, con indignación explicable, del servicio de Correos, en lo que respecta a la conducción de la correspondencia desde las estaciones a la Central y viceversa.

Este servicio lo hace un camión de madera mal pintado, y con deplorables defectos de construcción. Viejo, y tirado por caballos famélicos, constituye un atentado a la estética, muy lamentable.

Parece mas bien un camión destinado a la recogida de perros o un coche celular de un pueblo mísero; de todo dá sensación menos de un coche para el servicio de la correspondencia.

Según nuestros informes, el citado servicio sale a concurso, no siendo de la incumbencia directa de la administración local de Correos. Por ello debe exigirse un mejor servicio. Ignoramos la consignación destinada a tal fin; pero creemos que será suficiente para poder hacer el transporte en un automóvil especial y nó en un cajón antiestético como actualmente se hace. Es demasiada tolerancia permitir que ese coche miserable se sitúe en las estaciones a la llegada de los trenes, dando al forastero una impresión harto dolorosa y lamentable.

Al Jefe principal de Correos de la provincia, y al Administrador de Correos nos dirigimos, para que, velando por el buen nombre de Gijón, prohiban que ni un día más sea permitido a ese coche desvencijado e infecto, atraviese la población renqueando y amenazando con troncharse en el camino.

No dudamos que seremos atendidos rápidamente, ya que el buen nombre de Gijón exige que se tomen urgentemente medidas para evitar ese desagradable espectáculo.

MARIO REY

INFORMACIÓN

El público se amotinó el domingo en la Plaza de Toros intentando incendiarla.

Un motín en la Plaza de Toros

El domingo pasado pudo haber ocurrido en la Plaza de Toros una verdadera catástrofe.

Organizada por la Comisión de Festejos, en sustitución del certámen nacional de Bandas (ridícula sustitución) se empezó a celebrar en la Plaza de Toros una función de circo a cargo de la compañía del Circo Americano que actua en los Campos Elíseos.

Se colocaron dos pequeñas pistas en el ruedo de la Plaza y por su disposición y situación en el ruedo, el público de los tendidos no veía bien el festejo.

Los artistas se negaron a trabajar al ver que muchos espectadores invadían el ruedo.

La protesta del público degeneró en violento motín; abandonando la Plaza precipitadamente muchas señoras y caballeros.

Prontó se pobló el ruedo de público que empezó a protestar airadamente, rompiendo sillas, destrozando parte de la contrabarrera, derribando los burladeros y prendiendo fuego a sillas, balconcillos, gradas y taquillas.

Los guardias que había en el ruedo fueron imponentes para contener al público amotinado siendo necesario llamar a la guardia civil que hizo irrupción a caballo, dando una especie de carga para despejar.

Luego se desmontaron y sable en mano lograron terminar con el lamentable espectáculo.

Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales.

Las sillas rotas fueron muchísimas y los estragos del fuego, de alguna importancia teniendo que intervenir el retén de bomberos para sofocar el incendio.

Café Restaurant Cantábrico
PASEO DE LA PLAYA
(Casas de Veronda) Gijón

GRAN SERVICIO POR CUBIERTOS Y A LA CARTA

Toda clase de aperitivos, refrescos y helados

CAFÉ SELECTO

Herido al Hospital

En la noche del domingo fuè agredido por Manuel González el joven Alfredo Acero que recibió un navajazo en la región carotídea izquierda pasando al Hospital.

El agredido fué detenido.

Conato de incendio

Durante la noche del domingo se inició un incendio en la casa número 63 de la calle del Marqués de Casa Valdés, propiedad de la señora viuda de D. Severiano Fernández.

El conato se debió a una chispa escapada de la chimenea.

Dos heridos

En la Casa de Socorro fueron curados ayer Manuel González, de 24 años, marinero, vecino del barrio alto calle de Atocha, de una herida incisa en el vientre.

Manifestó que le había agredido un individuó a quien no conoció.

—También fué curado de una herida contusa en el arco superciliar izquierdo de pronóstico menos grave el muchacho de 11 años Herminio Suárez. Por caída.

Un atropello

La vecina de Mareo fué curada en la Casa de Socorro de una herida contusa en la pierna derecha de carácter menos grave.

Fué atropellada por una bicicleta en Pumarín.

EN EL ACREDITADO RESTAURANT
"MERCEDES"
de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros. — Espléndidas habitaciones.
LIBERTAD, 16 Teléfono, 735

La romería de Contrueces

El domingo se celebró en la parroquia de Contrueces la gran romería anual, asistiendo enorme concurrencia.

Los tranvías establecieron un servicio especial en la línea del Llano para llevar y traer romeros.

Consignación agotada

El ingeniero Sr. Cerra estuvo ayer en la alcaldía comunicando al Sr. Fernández Barcia que se habían agotado las 30 mil pesetas consignadas para la reforma del proyecto del ferrocarril de las Cinco Villas.

Cree que la cantidad necesaria a ese fin será de 50.000 pesetas.

El alcalde dará cuenta de la visita al Ayuntamiento para que éste resuelva.

"BIOSCA"
Modelos especiales para Teatros y Cines.
Representante para Oviedo.
Ramón de las Alas Pumariño,
Porlier, 3.

Caldas de Oviedo
Reumatismo-Catarros-Grippe mal curada—Gran Hotel—Todo confort
Hospedaje desde 11 pesetas
15 de Junio a 15 de Octubre

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29

La sesión de hoy

El orden del día para la sesión que hoy celebrará el Ayuntamiento ha sido ampliado con los siguientes asuntos:

Proposición relativa al abastecimiento de aguas.

Oficio del gobernador sobre reformas en las salas de espectáculos.

Este oficio está relacionado con la visita que hace tiempo giró la Junta provincial de espectáculos a los cines y teatros de la localidad.

En el Dindurra debe instalarse un telón metálico o cortina de agua en la boca del escenario, y revisión de la instalación eléctrica.

En el de Jovellanos colocar dos extintores de incendios y reformar la cabina cinematográfica.

Y al teatro Robledo, cine Versalles y salón Doré otras reformas para evitar los peligros de un incendio.

Se ordena la clausura del Versalles, que no reune las debidas condiciones.

Una reunión

Mañana se reunirá la comisión de Policía urbana para examinar una reclamación de vecinos respecto a la alineación del Mercado de Adobo, situado frente a la Pescadería.

Ya era hora

El inspector de la guardia municipal envió un oficio a la Alcaldía manifestando que en el alumbrado público de gas existen muchas deficiencias, quedando las calles a obscuras a media noche, lo que imposibilita a los agentes de la autoridad a realizar una vigilancia en condiciones para evitar los atentados contra la propiedad.

El «Alfonso XII»

En las primeras horas de la mañana de ayer llegó al Musel el trasatlántico «Alfonso XII», que en viaje regular se dirige a los puertos de Habana y Veracruz.

Embarcó en el Musel 150 pasajeros y 120 metros cúbicos de carga general.

A las cuatro de la tarde zarpó para Coruña.

Petición de mano

Por el ilustrado abogado don Luis Merediz y para su hijo Mariano, nuestro querido amigo, culto abogado y diputado provincial, ha sido pedida la mano de la bella señorita Lolina Menchaca.

Reciban las familias Merediz Menchaca nuestra cordial enhorabuena.

El cacicato de los republicanos

Está siendo muy comentada una proposición que hoy se leerá en el Ayuntamiento relacionada con el reparto de una consignación de caminos que pertenecía al concejal señor González Gallegos (q. e. p. d.)

El Sr. Rodríguez Blanco que es un águila en estos menesteres de habilidad política y de cacique encubierto quiere injustamente aprovecharse de esa consignación y al efecto provocó una reunión en el Círculo republicano, donde algunos concejales se mostraron contrarios a los propósitos que abriga el Sr. Rodríguez Blanco. No obstante se impuso la mayoría y ahora va a tomarse un acuerdo a todas luces ilegal.

El acuerdo de la Junta de Asociados consistió en que la consignación de caminos se repartiera a prorrateo entre distritos y concejales y en aquella fecha ya había fallecido el Sr. Gallegos. Pero como al parecer los republicanos cuentan con mayor número de votos, pretenden tomar un acuerdo ilegal del que seguramente habrá quien recurra ante el Gobernador civil.

Es muy vivo el Sr. Rodríguez Blanco que ahora quiere poco menos que resucitar a un muerto para aprovecharse de una consignación que no le corresponde. Incógnita.

La cuestión de las aguas

Como habíamos adelantado, ayer estuvo en Luanco la Comisión municipal de aguas y el Alcalde, visitando al ilustre geólogo D. Pablo Fabrega, autor de las propuestas o soluciones que se leyeron en la pasada sesión.

Al regreso de la Comisión hemos hablado con el Alcalde señor Fernández Barcia, quien nos manifestó que el Sr. Fábrega se ratificaba en su criterio de que es seguro que se encuentren aguas en abundancia para el abastecimiento de la ciudad, bien superficialmente o en el subsuelo; pero que como el problema es de carácter comercial lo más práctico sería abrir un concurso de anteproyectos, que quedasen redactados en un par de meses, con premios a los que concurran al mismo, para luego realizar el proyecto definitivo.

Nada más interesante dijo el señor Barcia con relación a este asunto, del que dará cuenta en la sesión de hoy, para que el Cabildo adopte aquellas resoluciones que crea más conveniente para los intereses de la población.

Gasolineras de la Tabacalera

Se encuentran fondeadas en el Musel las gasolineras números 6, 7 y 8, propiedad de la Compañía Arrendataria de Tabacos, y que fueron construidas en Bilbao.

Van destinadas a Barcelona. Son de casco de acero y capaces para veinte toneladas. Desarrollan una gran velocidad.

Serán destinadas a perseguir el contrabando de tabaco.

Buque averiado

El capitán del vapor «Alvarez Sala» denunció a la Comandancia de Marina que dicho buque había sido abordado, hallándose en el Musel, por el vapor «Navarra» que maniobraba para abandonar dicho puerto.

El «Alvarez Sala» resultó con averías.

Grave denuncia

Unos vecinos de Cenero se presentaron al alcalde pedáneo de dicha parroquia denunciándole que la joven Nieves González había dado a luz el jueves último y que se desconocía el paradero de la criatura, creyéndose que fué muerta y enterrada.

Se pasó la denuncia al Juzgado, quien ayer tomó declaración a la parturienta, quien dijo que el recién nacido le había enviado al Hospicio provincial.

El Juzgado comprobará este extremo.

SECCION MARITIMA

Entradas

Vapor México, general, Avilés.
Id. Covadonga, id., Ribadeo.
Id. Rita, id., Barcelona.
Id. Ariadne (alemán), id., Amberes.
Id. Larrasquitu, mineral, Bilbao.
Id. Anciola núm. 3, tabla, Navia.
Id. María, pinos, Villagarcía.

Salidas

Vapor Pitas, general, Tapia.
Id. Velarde, carbón, Pasajes.
Id. Josepha Antoni, id., San Sebastián.
Id. Navarra, general, Coruña.

Pesquerías Asturianas S. A.
LUANCO (Asturias)
Las mejores y más exquisitas conservas de pescado
ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA
FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, llantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON
Correo: Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

DESDE AVILES

Fiestas de San Agustín

Condiciones de inscripción para las Regatas.

La «Tertulia los 19» ha organizado para el día 27, varios festivales en la ría con licencia de la Autoridad Marítima, rigiendo las siguientes bases para las *Regatas* de Traineras a remo:

Primer premio: 250 pesetas.
Segundo íd.: 100.

Recorrido 1.500 metros; tiempo máximo que ha de invertirse: diez minutos.

Regatas de botes a cuatro remos: Medida: 21 a 28 pies. Primer premio: 150 pesetas. Segundo: 75. Recorrido 1.000 metros. Tiempo máximo que ha de invertirse: ocho minutos.

Regatas de tinas: Premio único: 50 pesetas. Se otorgará al que primero llegue en un recorrido de 30 metros.

Concurso de natación: Primer premio 50 pesetas. Segundo 25. Tercero 15. Recorrido: 250 metros.

Para estos festivales y para la *Cucaña Marítima* y *Carreras de patos* las inscripciones pueden hacerse personalmente o por escrito a la «Tertulia los 19» y (Café Cienfuegos), hasta el día 26 a las once de la mañana.

La Capitanía del Puerto dictará las oportunas disposiciones de Policía de Mar relacionadas con estos casos.

El incendio del domingo

En la leñera de un horno de panificación existente en la casa número 36, de la Plaza de Carlos Lobo, se declaró a la una, próximamente, de la madrugada del domingo último un violento incendio.

Habiendo en dicha casa grandes existencias de madera seca, pronto tomaron las llamas enorme incremento, prendiendo en un cobertizo de la susodicha casa amenazando igualmente las galerías de la del señor Lobo.

Seguidamente llegó la brigada municipal con el servicio de incendios, realizando trabajos admirables para lograr aislar la casa número 36, no pudiendo evitarse, sin embargo, que las llamas alcanzaran la casa número 1 de la calle de Los Alas, colindante a aquella.

La casa número 1 quedó ardiendo hasta las tres y media de la mañana.

Se ignoran los daños causados a consecuencia del incendio.

En Valliniello

Se celebró el pasado domingo en esta parroquia animada romería.

En Villalegre

También en este pintoresco pueblecito hubo el domingo una fiesta que resultó muy simpática.

El lugar de la romería fué el llamado Alto de los Campos, punto agradable en extremo.

En el Palacio Valdés

Por la pantalla de este aristocrático Teatro se pasaron anteayer hermosas películas que hicieron las delicias de la selecta concurrencia.

La inauguración de la línea Arnao-Piedras Blancas.

Se verificó con gran solemnidad, yendo los tranvías eléctricos atestados de viajeros.

A las doce y minutos salió la Comisión organizadora en uno de los coches motores, profusamente engalanados, con dirección a Piedras Blancas donde se celebraron grandes solemnidades, como lo fueron el descubrimiento de la lápida que dá el nombre de don Francisco González del Valle a la avenida de Piedras Blancas y el banquete en honor de dicho señor y de don Juan Sitges, Presidente del Consejo de los Tranvías eléctricos de Avilés.

El banquete fué servido admirablemente por el gran Restaurant *La Rosa*, recibiendo muchos elogios de los comensales el esmerado servicio de cocina, elogios que se hicieron ostensibles a la dueña de dicho restaurant, doña Ramona Rionda, viuda de Fernández, por el buen nombre que sabe dar a su acreditado establecimiento.

De sociedad

Se halla pasando una temporada en nuestra playa de Salinas con sus hermanos los señores de Suárez (don Marcelino), el ilustrado presbítero don Joaquín F. Ocharán, celoso cura Ecónomo de Parres (Llanes).

—Están ya instalados en su elegante posesión de esta villa los señores de Cangas Carbajal (don Pedro).

—Regresaron del Balneario de Liérganes don Ramón Caneño González y su distinguida esposa.

—Del mismo punto la respetable dama avilesina doña Herminia Gutiérrez, de Fernández Balsera.

—De Estrasburgo (Francia), donde realizó varios estudios médicos, regresó a esta villa el reputado especialista Doctor Claudio Aznar.

—Se encuentra pasando en esta población una temporada, hospedándose en el hotel *La Senana* el culto Procurador de Zaragoza, don Jerónimo Aramendia, el cual contraerá matrimonio el próximo mes de Octubre con la elegante y distinguida señorita avilesina María Antonia Rodríguez.

—En Salinas se verificó en la noche del domingo una gran función teatral, teniendo como marco el lindo *Pabellón Ideal*.

Se pusieron en escena muy notables obras de teatro, escuchado sus noveles y distinguidos intérpretes infinidad de aplausos a los que une el cronista el suyo.

—De regreso de su finca de Naveces, donde pasaron corta temporada llegaron a esta villa don Eloy F. Caranesa y su respetable familia.

EL AMIGO MANSO.

DE COLLOTO

De mucha necesidad

Ya que en breve tiempo nos dotaron de unas cuantas mejoras, como es la luz pública, el nuevo puente de Colloto, el local en construcción de las escuelas municipales y el servicio de tranvías eléctricos, mejoras que debemos, esta última al excelentísimo señor conde de Santa Bárbara, de Lugones, y las anteriores al excelentísimo Ayuntamiento de Oviedo, y en particular a los ediles por este distrito, a quienes siempre tendremos que estar agradecidos.

De las necesidades que vinieron a llenar todas estas mejoras, poco hemos de hablar. Todos sabemos que la luz pública, dado el número de vecinos y movimiento nocturno que hay aquí, lo mismo para vecinos que para transeuntes, era de pura necesidad.

El puente ha servido, entre otros servicios importantes, para unir a dos pueblos de tanta importancia como es Lugones y Colloto, que hacía tiempo estaban separados por falta de paso.

Las escuelas municipales, con amplias e higiénicas y ventiladas aulas, y lo mismo las habitaciones para los maestros.

Y el servicio tranviario para el engrandecimiento total del pueblo, es decir, para el propietario, con el aumento de valor de sus bienes; para el industrial, con el aumento de sus rentas, y para el obrero y demás particulares, entre otras cosas, la tan deseada comodidad que también cabe a los primeros.

Ahora vamos a decir algo de la necesidad qae apuntamos en un principio. No creo será difícil adivinarlo a los lectores collotenses, por-

Moto 'Triumph'
con "side-car"
Se vende muy barata. 4/8 H.P.
En esta Administración informarán

Café Restaurant
Plazuela Riego, 6.--Teléfono 480

Arroz a la cubana.
Pollo asado.
Ternera a la pinola.
Rosbif al horno.
Jamón con tomate.
Langosta dos salsas.
Calamares en su tintd.
Anguilas en salsa.
Postre variado.
Cocina casera, servicio a la carta.

Santamarina y C.ª
(Sociedad Limitada)
Almacenistas de Cereales, Víveres Coloniales y molinería
Dirección Telegráfica y Telefónica: SANTAMARINA
Apartado de Correos núm. 33
AVILÉS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

que lo estamos comentando a cada rato.

Los barrios que forman a Colloto son: Camino Real, Concejiles, Roces, Pueblo, Bárcena, Monte Alto, Folgueras y Prados.

El Camino Real tiene de vecinos aproximadamente ciento; Concejiles, ochenta; Pueblo, sesenta, y Roces, Bárcena, Monte Alto, Prados y Folgueras, proporcionalmente tendrán a cincuenta cada barrio.

El total es de unos quinientos, aproximadamente.

Bueno; pues verán ustedes cómo estamos servidos de agua.

Folgueras tiene una fuentecita bastante escasa en el verano y bastante céntrica. El agua es regular.

Prados tiene otra más abundante y mejor calidad, y la situación es bastante buena.

Monte Alto, o Morco, que así se denomina también, tiene una pequeñita, de agua muy rica, aunque no abundante, y no poco separada del núcleo de vecindad.

Bárcena está bastante mal de agua, tiene poca y mala.

Pero especialmente Camino Real, Roces, Pueblo y Concejiles, entre estos cuatro barrios (unos trescientos vecinos) tienen una fuente abundante, sí; pero mala también, según los análisis, y situada a más de un kilómetro del barrio más cercano, y de kilómetro y medio a dos del barrio más lejano.

Con estos datos ya pueden juzgar los que tengan obligación de surtir de agua a los pueblos que carezcan de ello, como éste.

De sidra y cerveza muy bien, abundantes; pero de tan necesario y preciado líquido, muy mal.

Una cosa. Ahora que está próxima a llegar el agua de Oviedo al cuartel de Ingenieros, y que desde este punto a Colloto hay poca distancia, ¿no se podría hacer algo porque se continuara abriendo la carretera para su continuación hasta Colloto?

No nos dotarán de esta mejora tan necesaria.

¿A quién ponemos en el uso de la palabra?

Suscripción

En medio de una calleja, que es la que une a los barrios de Camino Real y Pueblo, en esta parroquia, surgió un manantial de agua bastante pequeño, y como hay tanta escasez en este pueblo, y para poder surtirse algunos vecinos de tan necesitado líquido, aunque no sea más que para servicios de lavado, han tenido que apelar a una suscripción popular para sufragar los gastos de limpieza.

¿No será obligación del excelentísimo Ayuntamiento atender a estas necesidades tan perentorias?

De sociedad

Después de pasar una temporada en la vecina villa de Gijón, ha regresado a Colloto la virtuosa señora doña Inés Fernández de Villanueva, con sus simpáticos hijos Pepín, Joaquín y Argentina, y doña María Muñiz.

Que sean bien venidos.

—Ha salido para Melilla, después de pasar entre nosotros una corta temporada, nuestro entrañable amigo don Julio Cifuentes Goy, alférez del regimiento del Príncipe, destacado en Melilla.

Le deseamos mucha suerte en las tierras africanas.

—De Madrid regresó nuestro amigo el cadete don José Folgueras.

De festejos.

Para el sábado y domingo próximo, 25 y 26 del actual, la Sociedad de Nuestra Señora del Rosario ha señalado los grandes festejos que en honor de su Santa todos los años celebra.

A juzgar por el entusiasmo que reina en los miembros que componen la Comisión de festejos, este año superará con mucho a los celebrados en años anteriores.

Por lo pronto es probable que tengamos de huéspedes, por dos días, a los señores de la banda de música de Trubia.

En breve daremos a conocer el programa y señalaremos los sitios donde se han de celebrar la verbena y romería.

También se rumorea que en un día festivo próximo el gremio de camareros de Oviedo celebrará una gran jira al bosque y paseo de plátanos de «El Aguila Negra». A esta jira, dicen, acudirán dos bandas de música.

Animación

Es grande la que reina aquí todos los días; pero extraordinariamente los días festivos.

Los tranvías bajan completamente llenos, y se va colocando la gente en los merenderos de Gervasio, Lulo y Raimundo y demás chigres, que se ven concurridísimos.

También se nota el movimiento en los chigres de la parte de arriba, o sean los del Camino Real.

Los bailes del Frayón y Lalo invadidos por completo.

De cine

Las funciones que se celebraron en el salón de don Arturo Cimadevilla, el sábado y domingo últimos, se vieron concurridísimos.

Y a propósito, Cimadevilla ¿vamos a seguir asando en el salón por falta de un ventilador?

Corresponsal.

DE LLANERA

El infanticidio de Lugo.

Según hemos prometido, ampliamos hoy nuestra información dada en el número del domingo último, con relación al caso de infanticidio ocurrido en la parroquia de Lugo en este término municipal.

Deseosos de cumplir con nuestro deber de informadores y de dar cuenta exacta de los hechos, máxime si se tiene en cuenta que alrededor de este asunto se ha hecho infinidad de cábalas y conjeturas que desvirtuan por completo lo ocurrido, procuramos adquirirlos del Secretario del Juzgado Municipal, Sr. Rayón, quien con la amabilidad que le caracteriza nos dió cuenta del caso en la siguiente forma:

Próximamente a las ocho y media de la tarde del viernes último, una niña llamada Angela González Bosque vió desde alguna distancia un perro que portaba en la boca un envoltorio.

Extrañada de ello amenazó al can y le hizo soltar la presa, pero cuál no sería su asombro al darse cuenta de que lo que soltaba era restos de un recién nacido!

Inmediatamente dió cuenta del hallazgo a varios vecinos y estos a su vez al señor Cura párroco, quien mientras pasaba aviso al Juzgado depositó los restos en el cementerio.

Personados en el lugar del sucese, el Sr. Juez en funciones don Jesús Alonso, el Secretario don Ramón Rayón y D. Federico Gil Arévalo, médico titular, procedieron a realizar las deligencias oportunas, primeramente para averiguar de dónde extrajera el perro, el interfecto. Con muy buen acuerdo se hizo llamar al dueño del mastín, con éste.

Puesto el can en el lugar donde le fué arrebatado el cuerpo del niño empezó a olfatear y tomó una dirección que las autoridades siguieron y en el prado propiedad de D. José Fernández Alonso que linda con el Cementerio, hallose un saco que por las manchas y otros signos que presentaba, es indudable que contuviera el cadáver y que al ir a tirarlo en el osario de la Necrópolis, cayó fuera de este en donde el perro lo encontró, pudiendo suceder que la persona que se proponía tirarlo adentro, temiendo ser vista, huyera.

Como decimos, el cadáver es de niño de todo tiempo. Se halla en estado de descomposición y denota haber estado enterrado más de ocho días.

Le falta la cabeza y el brazo izquierdo; el derecho está separado del tronco y se encuentra dentro de la manga de una camisa; ésta y otros dos pañales, en los que se hallaba envuelto, son viejos y remendados, sin que contengan inicial alguna.

Las deligencias efectuadas, en averiguación de las personas que pudieran tener participación en el hecho, no dieron resultado alguno, ni hasta la fecha hay presunción en nadie.

El Juzgado municipal y la activa guardia civil de Posada y Lugones practica toda clase de indagaciones por esclarecer lo ocurrido.

Para determinar si el niño nació o no con vida, se practicó ayer la autopsia por los médicos señores Gil y Suárez Blanco, cuyo diagnóstico desconocemos a la hora de enviar esta información.

* * *

A última hora nos enteramos por conducto fidedigno que la guardia civil ha conseguido obtener una pista segura, siendo probable que muy pronto caerá en poder de las autoridades la desnaturalizada madre.

Antonio.

Colegio de San Luis de Pravia

De 2ª enseñanza y Escuela de Comercio

Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía Solo cobra por enseñanza y pupilaje de los alumnos internos ochocientas diez pesetas.

PIANO

Se regala uno a quien demuestre que en Asturias haya una casa que venda más pianos que la «Casa Blanco». El ser hoy esta Casa la primera es por sus precios módicos y el gran surtido de que dispone.

Valliniello (Gozón)

«La fiesta grande»

La fiesta Sacramental en ésta parroquia se celebraba siempre el 2.° domingo de Agosto, pero el señor Cura de La Viana que es el que la regenta (pues el Sr. Magdalena está muy viejo y no esta para hacer nada) trasladó dicha fiesta al tercer domingo que tuvo lugar el día 19.

El sábado día 18 tuvo su acostumbrado aviso con repique de campanas y disparo de gruesos palenques anunciando el principio de la fiesta, cuyo aviso se repitio al toque oración.

Por la noche se celebró una colosal verbena con bailes, músicas y danzantes en el campo de la iglesia que duró hasta la madrugada.

El día 19 diana por la música del país y a las once dió comienzo la misa con orquesta, sermón y procesión que resultó muy solemne.

Por la tarde gran romería en el campo «grande» con derroche de bailes de mil estilos. En aquel prado había más de de 30 tiendas de bebidas y refrescos, muchas mesas de dulces y abellanas, columpios y tíos vivos (demasiado vivos) y quincalla en general que todo se liquidó, pues acudieron a la romería más de 4 mil personas del partido de Avilés en su mayoría. Asistió la Banda de música de la villa que pagaron los americanos del pueblo. ¿Como no? Estos jóvenes que permanecierón allende los mares algunos años y que durante su estancia en América no pasó ningún año desapercibido el día fiesta «grande» de su parroquia, hoy que por suerte se hallan aqui sanos y salvos contribuyeron al esplendor de la romería, pues los que cuentan volver a embarcar pediran a los Santos que les retorne con salud.

Estos Americanos nacidos en Asturias son dignos de todo elogio por su amor a la patria chica.

La fiesta terminó en el mayor orden, siendo lo más saliente la danza prima y el desfile de los autos coches y carruajes en dirección a Gozón y Avilés. También presenciamos varias parejas de jóvenes que cogidos del brazo iban cantando esas canciones que hacen recordar ¡ay! tiempos pasados que para los que como a mí nos empieza blanquear los cabellos no volverán jamás.

Recitemos algunas de ellas para que al ser leidas por los Asturianos en América les ocurra lo que a nosotros:

Paxarinos que venis cantando
a la orilla de una fuente.
Pasaréis por las ramas del frente
a coger los rainos del Sol.

Sal a bailar bona moza
meneate resalada.
Que la sal del mundo tienes
y no te meas nada.
Que tienes la sal mundo y menearte no quieres...

Un aplauso para todos y hasta otro año con salud.

Valliniello, 20-8-1933.

AUJANDRIN

PROFESIONALES

DR. ALBERTO GONZÁLEZ

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.

Santa Clara, 24, 2.°; Oviedo.-Tél. 199

Jaime Viliesid

ODONTÓLOGO

OVIEDO URIA, 32, 2.°

Aurelio M. Romero

MÉDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2

OVIEDO

Enfermedades de los ojos

Doctor Oliveros

Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso

PIDAL, 4, de once a una

OVIEDO

Clínica Dermatológica

DOCTOR MORÁN

Enfermedades de la piel, venèrea, sífilis y vías urinarias.

ROSAL, 19 — OVIEDO —TEL. 5-27

Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6

Días festivos: Desde las 9 has las 11.

Durante los meses de Julio y Agosto, solo habrá consultas los martes, miércoles y domingos.

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

CLÍNICA DENTAL

F. G. Gayoso

Mèdico odontólogo. Especialista en enfermedades de la boca y dientes. Tratamientos estomatológicos.

Laboratorio de protesis dental, bajo la dirección de E. MOLINAS.

Calle Doctor Casal, 20, 2.°

Teléfono 12-11.—OVIEDO

En el Consultorio Médico-Quirúrgico Rodríguez San Pedro, Uría, bajo, 72, además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padezcan de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—El Médico-director, Eduardo San R. Pedro.

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos.

Pídase presupuesto mensual a esta Administración.

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE

TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

MOTORES de Gasolina, Fijos Portátiles Marinos

Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado.

Existencias para entrega imediata.

RICART & PÉREZ

CONSTRUCTORES — BARCELONA

Agente exclusivo en Gijón para Asturias: **Gumersindo García**

EL PRINCIPADO DE ASTURIAS Fábrica de Aguardientes y Licores

ESPECIALIDADES:

Ron Jhonson y Anis del Principado

Premiados en Milán con DIPLOMA, GRAN — PREMIO y MEDALLA DE ORO —

FABRICANTE: **A. G. FIDALGO** OVIEDO

S. Esteban de Pravia

Un banquete

Con un día verdaderamente espléndido y a bordo del buque mercante «Francisca Uravain», surto en la dársena de este puerto, ha tenido lugar en el día de hoy, un suculento banquete de carácter íntimo, con que el conocido armador D. M. Victoriano Uravain, ha querido obsequiar a sus amigos, reuniéndolos bajo la toldilla de la espaciosa y magnífica popa de uno de los barcos de su flota.

A la una de la tarde llegaron de Oviedo en automóvil, el Director del Banco Asturicno de Industria y Comercio, D. Armando de las Alas Pumariño; su hijo don Armando, ex-Diputado a Cortes por este distrito y de generales simpatías en esta localidad, y don Tomás Botas, habiendo sido saludados por todos los invitados, quienes acudieron a dispensarles atento y cariñoso recibimiento.

Y sobre cubierto del «Francisca Uravain», que aparecía engallardetado y engalanado como en las solemnes festividades, y gratamente oreados por la frescura de las marinas auras, comenzó el concurrido almuerzo que discurrió en términos de la más afin y discreta intimidad, durante el cual el anfitrión desarrolló sus reconocidas dotes de cultura social y trato de gentes, atendiendo cumplidamente, con refinada cortesía, a los numerosos y distinguidos comensales.

El opíparo convite, fué preparado con exquisita suculencia por el «Hotel Brillante» con un espléndido y delicado menú, admirablemente servido y presentado.

Entre los asistentes recordamos, a más de los citados, a los señores siguientes: D. Casimiro Cuervo Arango, ex-alcalde de Cudillero; D. Castor Llanio; D. Gerardo González, Alcalde de Muros; don José Mouriz, afamado doctor madrileño; D. Narciso Bances; don Filiberto Díaz del Riego; D. Alfonso Sánchez del Río, ingeniero; D. Salvador Larrañaga; D. José Menéndez Viña; D. Joaquín Nieto Román; D. Clementino Carballo; D. Fernando de la Guerra; D. Rodolfo del Valle; D. Aniceto Menéndez Cabeza; D. Ramón A. Uría; D. Prudencio García Gutiérrez; D. José Martínez Carreño; D. José María García; D. Angel Fernández; D. Antonio G. Argüelles; D. Amador Sánchez, Práctico Mayor del puerto; D. Plácido Martínez; D. Enrique y D. Luis Valdés Prida; D. Agustín Bravo; D. Manuel Pevida; D. Avelino López Martínez; D. Claudio Fernández y D. Santiago Martínez.

Aunque el banquete no revestía finalidad política alguna, no se substraerá sin embargo a la perspicacia de nuestros lectores, que durante él, y de soslayo, se tratasen asuntos que afectan substancial y directamente a los intereses de este término municipal, ya que la ocasión deparaba propiciamente un motivo más de natural desbordamiento de impresiones, aparte ya de la amena y deleitable oportunidad de permanecer congregados quienes participan de un común criterio, y encarnan por manifiesta anuencia del vecindario, la significación política local predominante.

DE LUGONES

Nuevo hogar

En la iglesia parroquial de esta localidad unieron para siempre sus destinos, con el indisoluble lazo del matrimonio, don Antonio Corril Prado, con la simpática señorita Aurora Fernández Menéndez, de estimada familia de esta localidad.

Después de las ceremonias de costumbre, los invitados fueron obsequiados con un suculento almuerzo, en casa de los padres de la desposada.

Reciban los nuevos cónyuges nuestra felicitación más efusiva, que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

De sociedad

Han regresado de Gijón don Francisco Villanueva y su señora esposa.

—También ha regresado de Gijón don José Alvarez Menéndez, con su distinguida familia.

—Para Gijón ha salido don Francisco Peñalosa.

—Para el balneario de Las Caldas nuestro estimado amigo don Juan Sánchez.

ANTONIO

GACETILLAS

Un nombramiento

Con fecha 10 de Agosto actual fué nombrado auxiliar de la Agencia ejecutiva de Oviedo D. Ramón Zuazua Bada, quien queda afecto a la primera Zona.

Cese y nombramiento

El Recaudador de Hacienda de la Zona de Luarca dejó cesante, en el cargo de auxiliar, a D. Joaquín Rodríguez Sánchez, nombrando para sustituirle a D. Sergio Pérez Fernández.

Una autorización

Se ha concedido la necesaria autorización, para el funcionamiento de la gran Fábrica de Aglomerados, construída por la Sociedad Hullera Española en San Esteban de Pravia.

Las fiestas de Teatinos

Como ya dijimos, el domingo continuó la naciente Sociedad «La Teatinos» cumpliendo en un todo su programa.

Por la mañana, con todo orden, fué repartido el bollo con chorizo y el rico vino a los socios, que ya se aproximan al millar, amenizando el acto la banda de música del Sr. Iglesias, tambores y gaitas y pianos de manubrio.

Por la tarde hubo partido de foot-ball (de que nuestro redactor deportivo se ocupa en otro lugar) y gran romería, en que reinó la mayor animación hasta ya bien entrada la noche.

Ayer terminaron las fiestas con el concurso infantil de cantos y otras distracciones.

Tanto anteayer como ayer se soltaron bonitos globos grotescos, correos y montgolfiers, todos de corte irreprochable.

La Directiva cumplió exactamente su cometido.

¡OVETENSES!

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant

"MERCEDES"

que a diario ofrece la clásica Fabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros'—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

Jerez Quina «LA PRAVIANA»

Amontillado fino «San Felipe». Representante, Enrique Fernández Granda, Gastañaga, 18, 1.° Tel. 7-23.—Oviedo

En el Pito (Cudillero)

Se arriendan dos casas en el mejor sitio del pueblo, una de ellas apropósito para Hotel o Fonda.

En Muros de Pravia se hace el arriendo de la finca llamada «El Gabriel,» de unos 23 días de bueyes, cerrada sobre sí,

Entenderse con don Honesto Martínez, en El Pito.

Casa Nuño

Por reforma de local se traslada provisionalmente a la calle de la RUA, núm. 18, en los bajos de la exposición de la CASA JAVIER.

Canarios

flautas, machos. garantizados, se venden.

Informarán: Argüelles, 9, Peluquería.

SE NECESITAN

dos muchachas: una, para limpieza y plancha, y otra para el servicio del Restaurant.

Informarán en el Restaurant «La Rosa», San Juan de Nieva, (Avilés).

AVISO

Báscula usada, en buen estado, hasta 5.000 kilos, se desea adquirir. Citar marca.

Dirigirse por escrito a la Sociedad «Cerámica Asturiana», San Claudjo, Oviedo.

SE DESEA casa con huerta o jardín en las inmediaciones de Oviedo. Informes en esta Administración.

SE NECESITAN una oficiala y una ayuda.

Darán razón en San Lázaro, número 25, 1.°—Oviedo.

'LA VOZ' en Gijón

La Administración de este periódico se halla establecida en la Puerta de la Villa, núm. 3, 2.°

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

EL CRIMEN DE «LA CIUDAD JARDIN»

Es detenido otro de los presuntos cómplices

Lo que declaró ante el juez de Instrucción.—¿Dónde está Celso?.—Otras informaciones

Llega uno de los presos

El domingo en el correo llegó a esta ciudad conducido por una pareja de la guardia civil Marino Puente.

Desde la estación fué trasladado a la cárcel.

Tan pronto se dieron cuenta los demás reclusos de que el recien llegado era uno de los supuestos cómplices del asesinato de la «Ciudad Jardín», se lo disputaban para llevárselo, no sabemos si con fines de curiosidad o con ánimo de aleccionarle para procurar al Juzgado mayor trabajo en el esclarecimiento de los hechos.

El Juzgado en la cárcel

Ayer por la mañana se presentó en la Cárcel Modelo el juez de instrucción con el oficial habilitado don Ramón Calvo, tomando declaración al detenido, que se llama Marino Puente y cuenta 15 años de edad.

El Marino Puente no da en la declaración ningún nuevo dato. Repite los publicados ya por la prensa el domingo pasado: que vió a Celso el lunes en Gijón y que le invitó a marcharse con él a Madrid en unión de los demás amigos; que le vió con cara de sueño y que Celso se disculpó diciendo que había pasado la noche de juerga con don Javier; que en el correo del lunes se fueron a Madrid, sacando Celso billete de primera clase para él y para Faustino Loredo hasta Oviedo y hasta Madrid para él y para Emilio Méndez; que éste y el Celso a la llegada a Oviedo les ocultaron a él y a Faustino debajo de los asientos; que en Madrid anduvieron por varios sitios y que como viera que no había trabajo para quedarse, decidió volver a Gijón; que él y Faustino le pidieron dinero a Celso y que Celso les dijo:

—Comey grava.

Que echaron a andar hasta San Lorenzo del Escorial y que una vez allí decidieron montar en un mercancías; que él se metió en la garita de un guarda-freno y que Faustino, como tuvo miedo al jefe no montó, no sabiendo nada de él; que el Celso y el Emilio Méndez se estaban preparando para ir a la Coruña; que Celso llevaba en la cartera un billete y 47 duros en plata, que nada sabía del crimen y que, aunque vió las alpargatas de Celso manchadas de sangre y el bastón de estoque que vendieron en la Travesía del Convento, como Celso le había dicho que se había herido en un dedo y que había sangrado, no dió importancia a la huella de sangre.

El señor juez dispuso que este muchacho quedase incomunicado.

Se detiene en Gijón a Emilio Méndez

Se le traslada al Juzgado de Oviedo.—Lo que dice de sus relaciones con Celso.—¿Celso en Cadiz?

El domingo se supo en Oviedo que en Gijón se había detenido a otro de los supuestos cómplices de la muerte del pobre D. Javier García, oficial del Registro de la Propiedad de Gijón.

De un principio se creyó que el detenido lo era Faustino Loredo, que como había dicho Marino se había quedado en el Escorial por no atreverse a montar en el tren de mercancías.

Pero nuestra sorpresa fué grande al ver que el detenido no es nada menos que el Emilio Méndez, el íntimo de Celso, el que disfrutaba de toda su confianza y por lo cual se le cree más directamente complicado en el hecho.

Este muchacho había sido detenido en su propia casa. Acababa de llegar en el mixto de Madrid. La detención la han llevado a cabo dos agentes de la policía que rondaban la casa del Emilio, por si a éste, como así fué, se le ocurría volver a ella.

Durante la noche estuvo en la Inspección de Gijón, y ayer en el correo fué trasladado por dos agentes a esta capital.

Lo que cuenta Emilio

Emilio Méndez, es un muchacho que cuenta 18 años; dice tener el oficio de carpintero y que en la actualidad se hallaba holgando.

Es un muchacho que, a primera vista parece algo desiquilibrado, pero cuando se le oye hablar con dominio y seguridad de lo que dice, percatándose de la responsabilidad que le puede sobrevenir de una palabra pronunciada a destiempo, se saca la deducción de que es un perfecto equilibrdo y con más malicia y saber que el más ducho en estas lides de interrogatorias policiacas.

El se acuerda perfectamente del nombre de las calles por donde anduvo en Madrid, sin haber estado nunca en la Corte; pero no se acuerda de lo que hicieron durante los días que allí permanecieron.

A juzgar por lo que declara, a pesar de llevar Celso la cartera repleta de billetes, durmieron en campo raso, bajo el puente de Toledo; comieron frugalmente sardinas en conserva y viajaron... *de incógnito*.

Celso regresó de Oviedo en automovil la noche del crimen.—El bastón de D. Javier fué vendido por Emilio en la Travesía del Convento.—¿Se le proporcionó a Celso documentación falsa?

Se comenzó por preguntar a Emilio Méndez, cuándo había encontrado en Gijón a Celso.

—El domingo a las diez y media de la noche. Le encontré en Begoña. Me dijo que había venido en automovil de Oviedo a donde había ido con el inventor D, Javier.

—No te extrañó que un obrero viniese en automóvil?

—No, señor, porque él tenía dinero que le daba D. Javier para comprar dinamos, ruedas y útiles que él necesitaba para su invento del movimiento contínuo.

—¿Cómo fuisteis a Madrid?

—Nos invitó él, diciéndonos que íbamos a buscar trabajo.

—Y en Madrid ¿qué hicisteis?

—Al llegar allí nos encontramos con un golfo que se llama Jesús, quien nos acompañó a todas partes, porque nosotros no conocíamos la Corte.

—¿Dónde dormiais?

—En una rampa que existe bajo el puente de Todelo.

—¿Y comer?

—Un día comimos en una taberna que hay cerca de la Casa del Pueblo; allí comimos unas sardinas en conserva, con sidra champagnada.

—¿Y los demás días?

—No me acuerdo si comimos... otro día lo hicimos en Cuatro Vientos. Allí nos llevó el golfo Jesús y nos enseñó todos los aeroplanos.

Desde allí tomamos un autobús, volviendo a Madrid. Yo desde este día, que era viernes, no he vuelto a ver más a mis compañeros. Fui a la calle de Guadalajara donde tenía que dejar un recado que me había dado uno de Gijón. Allí escribi dos cartas a casa, una para pedirles que me mandasen la baja en el Centro Obrero, porque buscaba trabajo en Madrid; y al día siguiente escribí la otra pidiendo dinero para regresar, porque no había modo de encontrar trabajo.

Comí a dos horas en esta Casa y luego me fuí al Gobierno civil donde me proporcionaron el billete de caridad que me sirvió para el regreso.

—¿Cuánto dinero te dió Celso?

—A mi, nada.

—¿Qué dinero llevabas tú?

—Ninguno.

—Entonces, estas ocho pesetas que figuran abonadas al Tesoro en el recibo del billete ¿quién las pagó?

—El guardia que me acompañó a la estación.

—Tú sabes quién arregló los papeles para huir Celso, y nos lo vas a decir.

—No sé nada de papeles.

—¿El golfo Jesús no ha dicho a Celso que él sabía dónde le podian arreglar los papeles falsos para irse a la Habana?

—No sé nada.

—Pues eso lo declaró ayer Marino.

—Pues yo no sé nada.

—¿Qüién vendió el bastón de don Javier a la prendera de la calle del Convento?

(Aquí pretende también negar, pero estrechado a preguntas termina por confesar que él fué quien lo vendió).

—Y al ver que estaba manchado de sangre ¿no se te ocurrió preguntar qué era aquéllo?

—No ví mancha ninguna de sangre.

Se le siguió interrogando, sin conseguir de él manifestación alguna que permita dar alguna luz al sumario.

Por último declaró que Celso se había marchado a Cádiz con objeto de embarcar para la Habana, porque él quería trabajar.

En cuanto al dinero que llevaba Celso, él le vió *dos* billetes en una cartera y 47 duros.

Telegramas

En vista de las declaraciones hechas por estos dos detenidos, se han cruzado telegramas a distintos puertos para la detención de Celso.

También el señor Juez ha cursado a Burgos un telegrama, por haber llegado a conocimiento del Juzgado que el Celso tenía allí una pariente suya recién venida de la Habana.

Incomunicado

El Emilio Menendez se encuentra incomunicado en los calabozos del Gobierno Civil, y hoy volverá a ser sometido a un segundo interrogatorio, para ver si se consigue alguna manifestación más interesante que las hechas hasta ahora.

Del asesinato de la «Ciudad Jardín»

El domingo último la policía detuvo a Emilio Méndez que venía procedente de Madrid a donde había marchado en unión de otros dos amigos y de Celso Cifuentes, presunto autor del asesinato del oficial del Registro de la Propiedad de esta población D. Javier García.

Manifestó el detenido que no tomó participación alguna en el crimen de que fué víctima el señor García y que invitado por Celso Cifuentes se marchó a Madrid, donde estuvo unos días, separándose por fin del Celso que no sabe que dirección tomó.

El regresó a Gijón con un billete de caridad que le facilitaron en la Corte.

Emilio Méndez fué trasladado a Oviedo a disposición del Juzgado que interviene en este crímen.

El paradero de Celso Cifuentes se ignora en absoluto.

A. Fernández y Compañía

AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

Gijón y el servicio de aguas

II

Mientras que otra prensa se dedica a discutir quienes son los responsables de la falta de agua en nuestra villa y se escriben artículos de propaganda más o menos industriales, seguimos nosotros nuestra labor de estudiar en el fondo el remedio del mal.

Es teoría más práctica dejar a un lado los cargos, porque a todos alcanza la responsabilidad, porque si el Ayuntamiento no resuelve los problemas de interés capital para la villa, a los vecinos les quedan recursos sobrados para obligarle a ello, y cuando estos procedimientos no dan resultado, queda la solución definitiva de aprovechar unas elecciones para llevar a los escaños hombres de valía, verdaderos ciudadanos, que aún siendo políticos, pospondrían sus ideas a lo que sea interés del pueblo de Gijón.

Se habla del agua de Llantones en general, con cierto desprecio, como si no fuera de excelentes condiciones de potabilidad y por suerte están muy por encima de las que se consumen en muchas poblaciones y para afianzar mi criterio he tenido la curiosidad de tomar datos sobre el estado hidrométrico de fuentes y conducciones bien conocidas, dejando de citar muchas más por no hacer pesada la labor camparativa.

El resumen es el siguiente:

	Agua de Llantones	24,50
	Id. Camocha, Capas 1 y 2 (Felgueroso)	31,75
MADRID	Fuente del Berro	26,50
	Id. de la Salud	28,50
	Id. de San Isidoro	24
	La de Lozoya tiene	4.50
SANTANDER	Fuente de Cañadio	61
	Id. de Cuadro	48
	Id. del Martillo	50
	Id. del Becedo	70
	Id. de la Alameda	58
	Id. de Miranda	79
BURGOS	Fuente de Santa Clara	34
	Idem de la Trinidad	34
	Idem de San Esteban	37
	Idem de Patizas	48
	Idem de San Pedro	50
TOLEDO	Aguas del Cardenal	37
San Sebastián	Manantial de Beraguera	26
	Fuente de la Campana	33
	Id. de Chofre	36
	Id. de la Salud	36
VALENCIA	Aguas de la cañería general	55,5
	Pozo de San Vicente	56
	Fuente de Encorte	44
	Idem de San Luis	30
	Pozo abisinio de Benimadel	51

Qué resulta de todo esto...? que tanto el agua del manantial de Llantones, como la procedente de las capas núm. 1 y 2 de la Camocha, están muy por encima en sus buenas condiciones de las que consumen otros ciudadanos y que seguirán consumiéndolas sin trastornos en sus organismos. Pero por si no fuera suficiente esta argumentanción, hago otra comparación de las aguas de Llantones y la Camocha, con los decretos de 1908 y 1920 que fijan las condiciones de las aguas potables.

Los datos de las aguas de la Camocha están tomados de un análisis del Químico don Juan Castillo.

	Camocha	1920 R. Dcrto.	1908 R. Dcrto.
Residuo fijo por evaporación a 180 cntgds.	448	300	500
Residuo fijo por calcinación al rojo sombra.	390	450	450
Cloro expresado en cloruro de sodio	55,50	60	70
Acido sulfúrico	25	50	30
Cal	100	150	200
Magnesia	68,50	50	30

Compuestos nitrogenados de agua potable.

Agua de Llantones

Residuo fijo	248
Idem por calcinación	224
Cloro	34
Magnesia	12
Cal	70

Tenemos por tanto, que estos análisis del agua del manantial de Llantones resulta de una calidad excelente y que el agua de la Camocha se encuentra dentro de las condiciones que determinan los R. D. de 1908 y 1920.

En la Camocha hay otra capa de agua que no puede ser aprovechada para usos domésticos y cuyo análisis es el siguiente:

Resfduo fijo a 180 c	652
Resíduo al rojo sombra	587
Cloruros	93
Sulfúrico	87

Este manantial es de una abundancia extraordinaria y podría ser aprovechado para usos industriales, aunque no es necesario, y si más tarde cuando las necesidades de la población lo requieran, podría ser transformada en potable por algún procedimiento.

Hay que tener en cuenta que las aguas de la Camocha fueron analizadas según salen del pozo y por tanto el análisis debe de cambiar bastante al ser alumbrado, conduciéndolo a los depósitos de Contrueces, al menos en la proporción de la magnesia que bajará bastante pudiendo asegurarse sin el menor error que la cifra de 68.50 descenderá por debajo de la proporción de 50 que señala el R. D. de 1920.

Ahora viendo que al manantial de Llantones se le pueden agregar las aguas de la Camocha y que al hacer la mezcla, en proporción de dos o una, la potabilidad de esta mejora, a costa de elevar un tanto por ciento la de Llantones, es dudoso estudiar rápidamente esta solución, que de ser concordante con los datos que obran en mi poder, las necesidades de agua potable de Gijón quedarían cubiertas...?

El Ayuntamiento antes de nada debe estudiar detenidamente el aprovechamiento de las aguas de la Camocha, ya que todo está prevenido y preparado para en unos meses unir este caudal al de Llantones.

Somos, para final, en esta región muy predispuestos a querer alcanzar todo aquello que está lleno de dificultades y despreciamos lo fácil, pues vean lo que podría hacer un industrial con las aguas de Llantones y la Camocha, por los datos que saco del siguiente anuncio del Dr. Andreu de Barcelona-Rambla de Cataluña 66 (doy estos datos por si alguien quiere comprobarlo.) Dice el anuncio.

«AGUA DE PALOU»

»Es el agua más preferida por su pureza. Es finísima y muy agradable al paladar. Atrae y sugestiona al que la prueba. Es la Reina de las aguas de Mesa. Caja de 12 botellas... Pesetas 23.50.

Ayuntamiento de Barcelona. Laboratorio Municipal. Sección Química. Análisis del agua de Palou (F. Radium) recogida en el manantial el día 13 de Julio de 1919.

Residuo fijo a 180° c	496
Idem al rojo oscuro	449
Cloruros	33
Sulfatos	25
Cal	125
Magnesia	61

Del resultado adjunto del análisis del Agua de Palou (Fuente Radium) se desprende que la proporción de sus componentes no sobrepasa a los límites de potabilidad determinados por la Ley, a excepción de la magnesia, de cuya base posee un exceso de 0.0312 gr. por ciento. El que suscribe cree no obstante, que este exceso de magnesia, lejos de ser perjudicial, puede influir notablemente en las propiedades del agua analizada. Barcelona 21 de Julio 1919.

El director-accidental, José Bolós y Aprile.

Véase como, aguas que están muy por debajo a las de Llantones y al mismo nivel de las de la Camocha, las aprovechan no para un servicio público, sino para explotarlas como una exquisita agua de mesa.

Cuando le toque el turno a las aguas del Peranchu, me ocuparé de ellas, pero doy preferencia a tratar el problema de abastecimiento a base de solución rápida y poco costosa.

Tengo solicitado un permiso de los señores Felgueroso para poder visitar los trabajos del afloramiento de las aguas de la Camocha y detalles sobre los resultados, creyendo me será concedido, en cuyo caso daré a conocer todos los antecedentes en otro artículo. Hoy hablo de estas aguas por referencias, pero cuyos datos están garantizados y controlados.

GERMAN DE LA CERRA,

Del crimen de Sequeiro

La Guardia civil detiene a un individuo como presunto encubridor del crimen.—Quieren sorprender la buena fe del médico.

Recordarán nuestros lectores que en el número correspondiente al 16 de Agosto, dábamos cuenta del horrendo crimen cometido en el pueblo de Sequeiro, término de los concejos de Boal y Coaña, del que fué víctima el vecino del citado Sequeiro Balbino Anes Alonso, anciano, a quien mano criminal cortó a hachazos la cabeza.

Poco más podemos comunicar hoy a los lectores de LA VOZ DE ASTURIAS, porque las actuaciones necesarias para el esclarecimiento del criminal hecho las llevan las autoridades con las naturales reservas y nosotros tampoco queremos perturbar la acción de la justicia en asuntos de índole tan delicada.

Solo diremos lo que es de dominio público y que nosotros acogemos a título de información, sin que, como es natural, podamos asegurar la verdad de estas versiones.

Por la guardia civil del puesto de Navia—a quien, como al comandante de dicho puesto, hemos de tributar nuestra más sincera felicitación, por el buen éxito de sus gestiones, no solo en este crimen, sino también en otros muchos casos—ha sido detenido un individuo llamado Agustín Fernández Martínez, vecino de Orbaelle, como presunto encubridor de este repugnante crimen.

Parece ser que el citado individuo trató de sorprender la buena fe del médico, exigiéndole una certificación de defunción a su gusto, por esta causa ha sido puesto a disposición del Juzgado de Castropol, que es a quien incumbe actuar en esta causa.

El presunto criminal (un hijo de la infortunada víctima) fué conducido por la benemérita y llevado a Castropol, llevando sobre sus hombros el hacha que se supone sirvió para realizar tan terrible crimen.

Ya tendremos al corriente a nuestros lectores a medida que se vayan conociendo los hechos.

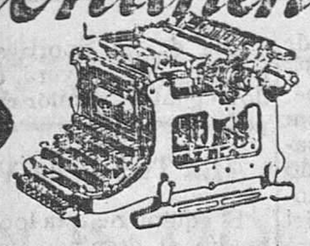
X.

Automóviles «La Mantequera» Oviedo a Cangas 5 pesetas
" a Luarca

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

Agentes exclusivos: Orbis S. A. Balmes 21 Barcelona

Continental



LA MAQUINA PREDILECTA

Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera

Muebles para oficinas

Para informes dirigirse a

Ignacio Pastor

Plaza del 27 de Marzo, 2
Teléfono 4-64 - OVIEDO

Trajes bien hechos y a la medida

Con gran surtido de pañería, y por poco dinero, los encontrará únicamente en casa

NICOLÁS RODRÍGUEZ FRUELA, 6 OVIEDO

¡BUENOS DIAS! ES

"LA CIBELES"

LA MEJOR MARCA DE CHOCOLATE

EN ULTRAMARINOS DE LA PROVINCIA PÍDASE

DESPACHO EN OVIEDO: SAN FRANCISCO, 9.—TELÉFONO 3-68

LA PROPICIA

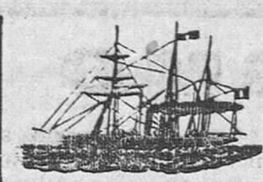
FUNERARIA Y AGENCIA BENÉFICA DE ENTIERROS

HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN

Instituto, núm. 39, Gijón.—Teléfono 634

Servicio permanente y económico.
La Casa más importante y moderna de esta provincia.
Se hace cargo de servicios para España y extranjero.

CASA CENTRAL EN SANTANDER



COMPAÑIA

Hamburguesa Sudamericana

Para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá del puerto del MUSEL (GIJON), el dia 26 de Agosto de 1923, el rápido trasatlántico

"ESPAÑA"

admitiendo carga y pasajeros de primera clase, tercera especial y tercera ordinaria.

Precio del pasaje de tercera ordinaria MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, **PESETAS 372,70** (incluídos los impuestos).

Para informes, dirigirse al consignatorio en Gijón

ANTONIO MORIYON MARQUÉS DE SAN ESTEBAN, 20

C.ie Sub-Atlantique Y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y **BUENOS AIRES**, saldrán de **VIGO** los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

30 de Julio	«LUTETIA»
19 de Agosto	«EUBEE»
27 de Agosto	«MASSILLA»
Precio del billete en tercera clase pesetas, 392,80.	
24 de Septiembre	«LUTELIA»
Precio del billete de tercera clase pesetas, 442,80.	
22 de Octubre	«MASSILIA»
19 de Noviembre	«LUTELIA»
17 de Diciembre	«MASSILIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase

Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas.

Para Lisboa, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y **BUENOS AIRES**, saldrán de **VIGO** los siguientes vapores rápidos a doble hélice

7 de Agosto	«QUESANT»
4 de Septiembre	«GROIX»

Admitiendo pasajeros de 1.ª, 3.ª preferencia en camarotes, 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación Pesetas 515,30.
3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 410,30.
3.ª corriente, Ptas. 380,30.

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas.

Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.

Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14.—VIGO

En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia

Guillermo Rivas, Calle Argüelles, núm. 5

Garage MARTINEZ-RIVERO

Paseo de Santa Clara núm. 3 y 4 — OVIEDO

Representante de la Motocicleta y bicicletas "TRIUMPH" y "LABOR" para Asturias, León, Galicia y Santander.

Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión.

Inmenso surtido en gomas John Bull, bujias, aceites, grasas, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos y de carburo, balata para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, purgadores, etc., etc.

Toda clase de aceros y herramientas para talleres.

Aparatos de gimnasia marca Terry.

Grandes existencias en FOOT-BALL.

Antes de comprar cualquier artículo para motocicletas, bicicletas y FOOT-BALL visiten esta casa.

PHŒNIX

ASSURANCE COMPANY LIMITED

Londres

Compañía de Seguros contra Incendios

ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española **Prosper C. Lamothe**, Apartado 42, Málaga

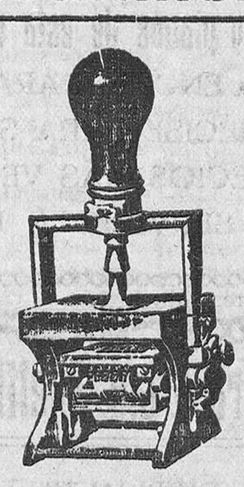
Subdirectores en Asturias: AZCOITIA Y BOTAS

PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.º—TELEFONO, 774

Manuel Martínez.—Grabador

Sellos de Caoutchouc metal y lacre

Grabados artísticos y Comerciales en acero y talla dulce



Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro

Fernández Castro
Núm. 1 principal
Campo de la Vega

TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas ::: Filial del Banco Urquijo

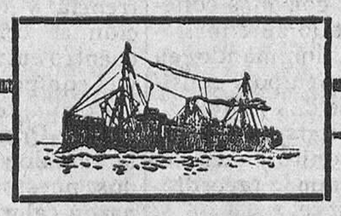
Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjeras, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercancías y conocimientos de embarque, Giros, Cartas de crédito, Ordenes telegráficas, Compra-venta de valores, Cobro y descuento de cupones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libres de gasto de custodia, etc., etc.

Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, prestando preferente atención a las siguientes:

CAJAS DE SEGURIDAD

Caja de Ahorros Admite imposiciones de UNA PESETA en adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 °/o anual

SUCURSAL EN CANDÁS



Compagnie Generale Trasatlantique

Vapores Correos a gran velocidad

Línea Habana

El día 9 de Septiembre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido

DE LA SALLE

Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.

Rebaja a familias en Primera y Segunda clase

Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.

Precio del Pasaje en 3.ª clase para Habana.. Ptas. 539,75

(INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

A. PAQUET. Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.

NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor **ESPAGNE**, el día 23 de Septiembre.

La Unión y el Fénix Español

COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia — 58 años de existencia

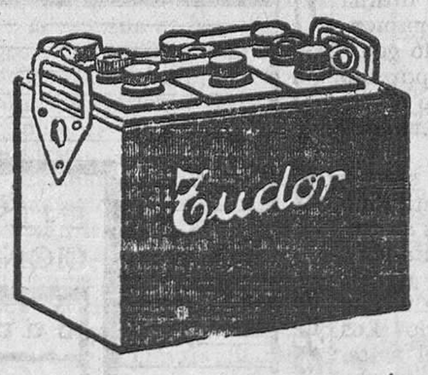
Seguros sobre la vida
Seguros contra incendios
Seguros de valores
Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

Exija usted en su garage las baterías — Piezas de recambio para baterías **Tudor**



BATERIA COMPLETA **TUDOR**

para coches «FIAT» modelo 501..... ptas. 250

Idem coches «FORD» ptas. 150.

Idem coches «DODGE» ptas. 280.

Idem coche «HISPANO» ptas. 300.

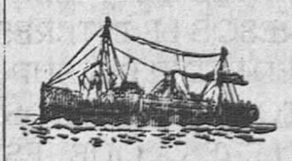
Baterías para RADIOTELEFONÍA y ELECTROTERAPIA

Representante en Oviedo: **TOMAS MARTÍN.**—URIA, 27

CONTRA LA HUMEDAD Y LAS GOTERAS, LO MEJOR **MATEX**

Dirijanse los pedidos todos a MONTES Y GAMONEDA

Teléfono núm. 13-45—OVIEDO



Compañía de Navegación

VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 tonelada de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Satrústegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd.

Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES

«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD.

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CAZACOBOS.

Casa principal, **AVILÉS.**

Telegramas y telefonemas. «VASTURIANA».—AVILÉS.

La correspondencia al Director-Gerente: Luis Caso de los Cobos.--AVILES

Turismo en los "Picos de Europa"

Con el fin de dar facilidades al turismo, para visitar estas montañas que tanto favorece la naturaleza; desde el día 14 de Julio hasta el 1 de Octubre se halla abierta una casa de nueva construcción dedicada exclusivamente para refugio, en las montañas de Cabrales y sitio «Camburero» a 1375 metros sobre el nivel del mar.

En él se encontrará lo más necesario: Servicio de camas, cocina de campaña con su correspondiente comedor, vaca lechera, así como abundantes existencias de conservas de pescados y carnes a elegir: perdiz, conejo, liebre, cordero, pollo, lomo, lenguas de cordero, ternera, riñones y callos a la catalana; así como variedad de frutas.

Desde Arenas a Bárcena hay carretera de nueva construcción y en Carreña auto de alquiler para hacer este recorrido. Hay servicio de auto-correo que tiene salida de Cangas de Onís a las 17 y la llegada a Carreña a las 19. Otro, que tiene la salida de Panes a las 15 y llega a Arenas y Carreña a las 16,30 y 17 en combinación con el ferrocarril.

Hay un coche de línea que sale de Llanes a las 14 y llega a Carreña a las 17.

Para informes dirijirse al propietario:

Francisco Alvarez Fernández

CARREÑA DE CABRALES.—ASTURIAS

Fórmula patentada en España

para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrique espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consulteme sobre lo que desee fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.

Antonio Formoso Permuy

INVENTOR

SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

LA VOZ DE ASTURIAS

SECCION DEPORTIVA

ATLETISMO

LOS SALTOS ATLETICOS

Sus caracteristicas

Los saltos, resaltan nitidamente de entre los demás ejercicios atléticos, por sus especiales características; y son el ejercicio cuya práctica implica o determina un trabajo más general. En efecto: el impulso al saltar y el amortiguamiento al caer, son acciones que provocan un trabajo de piernas; el cuerpo, una vez separado del suelo, ejecuta movimientos que ponen a contribución sus músculos; y por último, aún cuando los brazos no desempeñan un papel de importancia, salvo en los saltos con pertiga, hay que tener no obstante en cuenta, que también entran en acción al realizar los movimientos de compensación que les incumbe realizar.

Este hecho de exigir un trabajo general, que lleva consigo una gran variedad de esfuerzos especiales, explica la deversidad de utilización de todos los recursos físicos. Un atleta encuentra en el salto numerosas aplicaciones a cualidades muy diferentes; en tanto que un corredor especializado en determinada distancia, limita su trabajo a una serie de movimientos siempre idénticos, y gasta su energía muscular en forma muy monótona.

La preparación del saltador, difiere por completo de la del corredor. Este, puede adquirir fácilmente y en un tiempo relativamente corto, el estilo que practicamente necesita; su entrenamiento se limita casi únicamente a una «puesta en punto» física. Se preocupa solamente de tener su distancia *en las piernas*, y de estar seguro de que empleará el máximo de sus energías en el recorrido. Y esto puede conseguirlo rápidamente: así vemos con frecuencia corredores, especialmente entre los «sprinters» que llegan a encontrarse en forma excelente con solo algunas sesiones de entrenamiento.

Pero si un corredor depende casi únicamente de su intrepidez y su estado físico, y puede por este hecho abrirse camino desde el primer año de práctica, no sucede lo mismo con el saltador. No hay ejemplo de un saltador, ya sea de pértiga o de altura, que se haya impuesto por las *performances* efectuadas durante su primera temporada de atletismo.

* * *

Esta diferencia que dejamos anotada, proviene de la necesidad y de la naturaleza del estilo en los saltos. La carrera natural y la carrera atlética, tienen una gran semejanza, y las cualidades de ejecución que necesita esta última son simplemente perfeccionamentos introducidas en el modo general de andar, sin cambiar por ello la armonía del movimiento natural. En los saltos la diferencia es mucho mayor.

Un individuo cualquiera saltando, sea en altura o en longitud, no tendrá nunca las mismas actitudes, posturas, que un saltador a quien la larga práctica de su especialidad atlética le haya hecho adquirir un estilo utilitario. Los movimientos que ejecute el saltador atlético, diferirán por completo de aquellos que ejecute el que por primera vez comience los ensayos, pues el primero los funda sobre un conjunto de observaciones científicas y prácticas, calculadas en forma que permitan la utilización de todas las fuerzas de que el cuerpo humano puede disponer.

Tales movimiento, son extremadamente precisos y deben efectuarse en sentido perfectamente determinados; y esta precisión de la cual no puede prescindirse, exige una maestría grande en la ejecución.

Además, no hay salto atlético cuya realización sea el ftuto de un solo esfuerzo continuo. Por consiguiente, hay que saber conseguir que esos esfuerzos o movimientos se sucedan en un orden invariable y cese a tiempo uno de ellos para que el otro comience; y algunas veces ejecutar varios simultaneamente, no obstante los reflejos contrarios; y es por esto por lo que terminantemente se impone la necesidad de un *control*, una especial vigilancia de los músculos más desarrollados, y de una coordinación muy difícil de obtener. El menor esfuerzo intempestivo, anula muchas veces el efecto de los demás factores ajenos a él.

Puede comprenderse por todo lo que dejemos dicho, los complejos obstáculos que encuentra ante si saltador, si quiere adquirir un estilo y asimilarse un método que le permitan efectuar *performances* apreciables. Y comprendiéndolo así, fácilmente concebiremos por consecuencia por qué los progresos en los saltadores atléticos tardan tanto en manifestarse.

P. LEWDEN

EN TEATINOS

Triunfa el infantil del Deportivo

Cualquiera a quien se le dijera, no hace mucho, que un partido entre equipos infantiles produciría espectación y llevaría al campo gran número de aficionados, ¿lo creería?

Seguramente que no. Y hasta contestaría despectivamente a vuestras afirmaciones, diendo que solo al pasar, como distracción sin interés, podía uno detenerse unos momentos a observar esas luchas propias únicamente de un colegio.

Pero lo que antes no se soñaba es hoy una realidad; una realidad que acaso esté llamada a desempeñar un importantísimo papel en la mejora y regeneración de nuestro futbol.

Ayer lucharon en Teatinos los infantiles «Club Deportivo de Oviedo» y «Arenas de Gijón», del Natahoyo. Fué numerosa la concurrencia que acudió al campo a presenciar la lucha, y grande el interés con que durante los noventa minutos de juego el público estuvo pendiente de aquellos *rapazucos*, pequeños por su edad y su estatura, pero crecidos, muy crecidos, por sus facultades, su conocimiento y su perfecta técnica.

El partido revistió todas las caracteristas de un encuentro «formal» entre equipos de primera fila. Hubo futbol y hubo emoción. ¿Se puede pedir más? Creo que no. Y de esta misma manera pensaba la mayor parte de la gente al salir del campo.

Muy equilibrados «en peso» y en facultades los combatientes, la lucha resultó interesante siempre, y en ocasiones movida y alegre, especilmente en la segunda tanda.

En la primera, el dominio estuvo más repartido, alternando ovetenses y gijoneses en los ataques. Pero los de los primeros fueron casi siempre de mayor peligro, pues los adelantes deportivistas ovetenses «matizan» más, completan más las jugadas y chutan indiscutible mente mejor y más fuerte.

Unamos a esto, que la defensa deportivista, sobre todo Corcobado, estuvo muy segura; y que Cuervo, el medio centro, hizo una labor formidable tanto en la defensa como en el ataque, repartiendo el juego con el discernimiento y perfección de un veterano de cartel. Por esto, poco a poco, los de Teatinos se fueron imponiendo a los gijoneses, hasta dominarlos.

Fué entonces cuando la línea delantera sacó el «repertorio clásico», entusiasmando al público que los ovacionó con calor. Y de entre lo mucho bueno que vimos, destacaremos el goal de Chuché, obra verdaderamente maestra: un cañonazo-remate de una escapada por entre los defensas y tirado sobre la marcha cuando iba acosado por ellos y DESDE LA RAYA del área de castigo. La pelota entró como una bala por el ángulo izquierdo.

Cinco tantos consiguieron los ovetenses, sin que sus contrarios lograran marcar uno siquiera.

Los de Arenas, no obstante su derrota, lucharon en todo momento con entusiasmo, sin decaer un momento, sin descomponerse nada, cosa digna de hacerla resaltar para ejemplos de pequeños y grandes.

Forman los del Natahoyo un buen equipo, muy acoplado, con gran dominio de balón y de juego bonito y práctico; todos guardan con cuídado sus puestos y se pasan con precisión. Descuella entre todos el menudo interior derecha, que es una maravilla, y el portero, que tiene un buen estilo y que ayer tuvo paradas muy buenas, tan buenas, que fácilmente borraron dos o tres lunarillos, entre ellos el del segundo tanto.

Dícenme que son los *gallitos* de Gijón, cosa que no me extraña, pues en su categoría dificilmente encontrarán quien los supere. Sólo que ayer dieron con otros *gallitos*, que por su valer merecen colocarse ya entre los *gallos*; por eso la victoria no les acompañó como en otras ocasiones.

Después del partido, gijoneses y ovetenses confraternizaron alegremente en una merienda al aire libre. Hubo vivas y entusiasmo y alli todos fueron unos.

J. L.

Olimpia (Club Deportivo). — Sportiva Ferroviaria

La falta de espacio impidionos publicar en el pasado número la reseña de este encuentro celebrado en la tarde del sábado.

Dedicarémosle hoy unas cuantas líneas siquiera sea para consignen su resultado.

La lucha estuvo muy reñida, poniendo gran interés uno y otro en conseguir el triunfo.

Los olímpicos, con más cohesión que en el partido anterior, lograron imponerse, dominando en la mayor parte del tiempo y consiguiendo apuntarse dos tantos. E primero merece citarse con espel cialidad por lo bonito y bien llevado del avance que le precedió.

Los de la Sportiva lucharon también con bravura, consiguiendo el goal del honor en una escapada.

En Tudela de Veguin

El equipo de esta localidad contendió el domingo con un once formado con jugadores reclutados deprisa y corriendo entre los que militan en las filas del Club Deportivo.

Y decimos esto, no para justificar la derrota de los de Teatinos (perdiendo por dos a cero), sino para poner de manifiesto el abandono en que los directivos tiene al que un tiempo fué potente reserva y que de seguir así como hasta ahora, acabará por derrumbarse como una pared vieja.

Los de Veguin pelearon con codicia y entusiasmo y los de Oviedo con la desorganización consiguiente a su abigarrada constitución.

En Trubia

El partido del domingo

Con motivo de las fiestas de Udrión, se celebró un gran partido de foot-ball entre los equipos «Udrión F. C.» y el «Fruela F. C.» del Hospicio, que ahora vuelve a reaparecer con nuevos y valiosos elementos.

El triunfo correspondió a los simpáticos chicos del Hospicio, que lograron marcar dos «goals» por uno sus adversarios.

La lucha fué muy reñida, viéndose buenas jugadas por parte y parte.

Celebramos que el «Fruela», al hacer su reaparición la haga con esa brillantez, con esa demostración de entusiasmo deportivo y pujanza, hija del amor que todos ellos tienen por su club.

Se distinguió por el «Fruela», especialmente, Lana.—R.

EN TORRELAVEGA

El «Real Athletic» y la «Gimnástica»

(POR TELÉFONO)

Torrelavega.—Con gran concurrencia y extraordinaria animación se celebró el segundo encuentro entre el campeón español y el equipo de Torrelavega.

Poco antes de comenzar llegaron el Príncipe de Asturias y el infante don Jaime. Los aficionados, puestos en pie, los ovacionaron calurosamente, tocando la Marcha Real las bandas de música.

Los equipos se alinearon así:

Athletic.—Echevarría (C.), Laca, Travieso, Barrecanochea, Germán; Orúe, Larraza, Zorroza; Acedo, Rousse; Vidal.

Gimnástica (reforzada).—Mendaro, Barril, Pagaza (E.), Lecube, Pagaza (F.); Peña, Campos, Samitier; Struch, Campuzano; Oscar.

Tócale salir al «Athletic», que comienza dominando con empuje. Al poco tiempo Campuzano da una mano dentro del área, y Larraza consigue el primer tanto al ejecutar el castigo.

Sigue dominando intensamente el «Athletic», y el interior derecha marca el segundo de un «chut» raso.

Se nivela un poco el juego, distinguiéndose la labor de los medios de la «Gimnástica», que cortan mucho y pasan muchas pelotas; mas sus adelantes no las aprovechan.

El interior derecha bilbaíno vuelve nuevamente a tirar fuerte, y a Oscar se le va la pelota de las manos: tercer tanto.

Termina el primer tiempo con éste resultado. Samitier fué llamado al palco por los Príncipes, que conversan con él largo rato.

Comienza el juego bastante nivelado, pero a medida que transcurre el tiempo se imponen los athléticos, que se apuntan dos tantos más. Uno de un centro de Laca rematado de cabeza por Travieso, y otro de un centro de Echevarría recogido por Laca.

Doctor Alberto González

Especialista en enfermedades de la piel y secretas

De las Clínicas de los Doctores Azua y S. Covisa, en el Sanatorio de SAN JUAN DE DIOS, en MADRID

Hora de consulta: 10 a 12 y 4 a 6-Dias festivos 10 a 12

Santa Clara, 24, 2.° — OVIEDO — Teléfono, 199

CASA BLANCO

Muebles-Pianos

OVIEDO

Visiten la gran Exposición de muebles y pianos de esta casa

EN ELLA ENCONTRARÁ TODO LO QUE PRECISE PARA SU CASA Á LOS PRECIOS MÁS VENTAJOSOS Y CON SERVICIO Á DOMICILIO

Samuel Osbora & Ltd.-Sheffield (Inglaterra)

FABRICANTES DE ACEROS especiales para todos los usos.—ACEROS EXTRA-RAPIDOS «TRIPLE MUSHET» empleados en los talleres de los F. C. del NORTE, M. Z. A. y Ponferrada a Villablino.

AGENTE EXCLUSIVO PARA ESPAÑA EN GIJON **Gumersindo García**

IMPRENTA "LA VOZ DE ASTURIAS"

TALLERES: GIL DE JAZ, 3 -TEL. 13-45-OVIEDO

EN ESTA IMPRENTA SE CONFECCIONA TODA CLASE DE TRABAJOS TIPOGRAFICOS: REVISTAS, OBRAS LITERARIAS Y DE TEXTO, PERIODICOS, CARTAS, PARTICIPACIONES DE ENLACE — TARJETAS, MENUS, FACTURAS, CIRCULARES PROGRAMAS Y CARTELES PARA ESPECTACULOS PUBLICOS, TRABAJOS DE LUJO A UNA O VARIAS TINTAS, DOCUMENTACIONES PARA BANCOS, AYUNTAMIENTOS, FERROCARRILES, COMERCIOS, OFICINAS Y TODO LO RELACIONADO CON EL ARTE TIPOGRAFICO — — ANTES DE HACER SUS IMPRESOS LE INTERESA A USTED PEDIR PRESUPUESTO EN NUESTROS TALLERES, QUE ESTAN INSTALADOS EN LA — CALLE DE GIL DE JAZ, NUM. 3

El establecimiento de la imprenta, está montado con todos los adelantos de la moderna tipografía

LEA USTED La Voz de Asturias

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte